

# LE MADAWASKA

NOUBLIEZ PAS  
LA VENTE  
"L'UN OU L'AUTRE"  
David Moscovitz

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 30 MAI, 1929.

SEIZIEME ANNEE No. 22

## CE PROJET D'UNE NOUVELLE REGION DU C. N. R. POUR LA PROV. DE QUEBEC

"Le St-Laurent" de Rivière-du-Loup donnait la semaine dernière l'opinion de M. Pouliot, député au fédéral pour Témiscouata. — Une utopie irréalisable.

Voici le texte de l'article de M. Pouliot tel qu'il a paru dans le "Saint-Laurent".

Depuis le 2 avril, "Le Soleil", de Québec, a publié plusieurs articles dans le but de soustraire à la juridiction de Moncton une partie des chemins de fer de la province de Québec et de constituer une nouvelle division spécialement pour la province de Québec.

Il ne faut pas oublier que l'ancien International a été construit jadis pour relier les provinces maritimes aux deux vieilles provinces de Québec et d'Ontario et que la construction de ce chemin de fer était la principale condition moyennant laquelle ces provinces sont entrées dans la Confédération.

Le premier tracé de ce chemin de fer était sur les bords de la rivière Saint-Jean, à l'endroit où passe aujourd'hui le Transcontinental. C'est alors que plusieurs citoyens ont fait des démarches pour faire changer ce tracé, l'éloignant des Etats-Unis pour des fins stratégiques et le rapprocher du fleuve Saint-Laurent et conséquemment de la Rivière-du-Loup. Mon grand-père, feu Jean-Baptiste Pouliot, fut de ceux qui insistèrent le plus à ce sujet.

Depuis lors l'International a toujours été administré par Moncton.

Sous le régime Borden, en 1919, les chemins de fer nationaux ont été amalgamés. Le président du système était alors M. D. B. Hanna qui avait son bureau chef à Toronto.

Peu de temps après l'arrivée au pouvoir des libéraux le gouvernement King remplaça M. Hanna par Sir Henry W. Thornton. On se souvient des difficultés qu'il eut alors au sujet de l'établissement définitif des bureaux chefs qu'il installa à Montréal, la plus grande ville et le plus grand port du Canada.

Pour rencontrer les besoins généraux de tout le pays, Sir Henry divisa le réseau en régions: la région centrale, qui va des environs de Fort William au sémaphore ouest de Rivière-du-Loup, et la région de l'Atlantique, qui va du sémaphore ouest de Rivière-du-Loup et de Monk jusqu'à Halifax et compris l'aprovince de l'île du Prince-Edouard, pour ne parler que des deux régions de l'est.

La partie est de la province de Québec, de la Rivière-du-Loup, a toujours été administrée par Moncton depuis la construction de l'International II en est de même des chemins de fer de l'île du Prince-Edouard. Jusqu'à présent la population intéressée n'a pas eu à se plaindre de cet arrangement et nous remarquons que les plaines viennent d'être leurs. Les employés des chemins de fer nationaux qui sont du nombre des principaux intéressés, ont même insisté et insisté encore pour que les limites de la région de l'Atlantique s'étendent vers

Suite à la page 7

## A L'HONNEUR



Dr. Arnold ARMOUR, éminent médecin canadien pratiquant en Angleterre, qui vient de recevoir les plus grands honneurs que peut obtenir un membre de la profession médicale sur les Iles Britanniques. Il a été nommé président du conseil de la Société médicale de Londres.

## L'hon. FRANK OLIVER DANS LE COMTE

L'avisier spécial de la Commission des Chemins de fer vient d'examiner les traverses à niveau sur le chemin Edmundston-St-Léonard et dans la ville d'Edmundston.

L'honorable Frank Oliver, ancien membre de la Commission des Chemins de fer et maintenant avisier spécial de la Commission, était de passage dans le comté lundi de cette semaine en rapport avec les demandes faites par le Conseil de ville d'Edmundston et la Chambre de Commerce pour l'élimination des traverses à niveau sur la route Edmundston-St-Léonard et dans la ville d'Edmundston.

M. Oliver a fait l'examen des lieux en compagnie de l'échevin J. H. Proulx, M. Thomas Guertette secrétaire de la ville et J. G. Boucher, représentant de la Chambre de Commerce. Il a pris note de chacune des traverses sur cette route, et Dieu sait s'il y en a. M. Oliver a laissé entendre qu'il se fait possible de corriger plusieurs de ces traverses et que des recommandations seront faites à la Commission à cette effet. Quant à faire passer le C. P. R., sur la voie du Canadien National à partir du "diamond" de St-Léonard jusqu'à Edmundston, M. Oliver présentera ce plan à la Commission pour étude.

M. Oliver a également examiné les traverses du Témiscouata dans la ville d'Edmundston, et les a trouvés dans les conditions les plus dangereuses. Il a promis de faire de fortes instances auprès de la Commission pour changer ces conditions. M. Guertette a remis à M. Oliver un plan de la ville montrant ces traverses et lui a soumis un projet pour leur élimination.

**INCENDIE DE \$75.000.** Rosthern, Sask., 27.—Un incendie, dont on ignore l'origine, a éclaté tard samedi soir et a continué ses ravages jusqu'au matin dimanche, dans le district des affaires de Rosthern. On calcule que les dommages causés par ce feu s'élèvent à plus de \$75.000.

## ORDINATION CHEZ LES EUDISTES

Le fils de M. J. B. Laplante de St-Léonard est fait prêtre aujourd'hui à Charlebourg.

Aujourd'hui, fête du St-Sacrement, So n'émence le cardinal Rouleau fait une ordination au Séminaire des Pères Eudistes de Charlebourg.

Les R. P. Patrick Skinner, de St-Jean de Terrebonne; Léopold Laplante de St-Léonard de Madawaska, ont reçu la prêtrise et les PP. Georges Gascon de Terrebonne, André-Georges Charet de Montréal, Adrien Paquet du St-Coeur de Marie de Québec, les deux premiers ordres mineurs.

Le révérend Père Laplante est le fils de M. et Mme J. B. Laplante de St-Léonard.

La retraite préparatoire à l'ordination a été prêchée par le R. P. T. Lebrun, Provincial des Pères Eudistes au Canada.

## AU CONCOURS ORATOIRE NATIONAL

Toronto, 23.—Roch Pinard du Séminaire de Joliette, Qué., a gagné hier le concours oratoire des élèves des écoles secondaires. Sept provinces avaient envoyé des représentants à ce concours qui eut lieu hier soir.

N. Manalia, du Walkerville Collegiate Institute, Walkerville, se classa deuxième. La troisième place fut décernée à Mlle Madeleine Brunet, du couvent St. Adolphe, St-Boniface, Man.

Roch Pinard représentera le Canada au concours international qui sera tenu à Washington le 25 octobre prochain.

Sir William Mullock, juge en chef de l'Ontario, président. Les juges du concours étaient: Sir Robert Falconer, président de l'Université de Toronto; J. T. Thorson, député au fédéral pour Winnipeg et Edouard Montpetit de l'Université de Montréal.

## Une augmentation du tarif sur les patates

Washington, D. C., 27.—Le tarif sur les patates blanches du bill tarifaire Hawley a été élevé de cinquante à soixante-quinze sous le cent livres samedi après-midi en chambre. Le vote sur l'amendement a été de quatre-vingt-sept à trois. Le représentant LaGuardia, de New-York, s'opposa fortement à l'amendement, déclarant que le tarif de soixante-quinze sous était un larcin il prétend que le sénat n'approuverait pas le tarif proposé.

Les représentants Nelson et Bready, du Maine, appuyèrent l'amendement. Ils prétendent que les importations canadiennes, bien que peu considérables, comparées à la production domestique, sont suffisantes à faire dommage aux producteurs du Maine.

## BENEDICTION DES AUTOS A EDMUNDSTON

Elle aura lieu dimanche le 9 juin à trois heures de l'après-midi.

—Sermon en plein air par un missionnaire.

Le comté de Madawaska aura, cette année encore, sa bénédiction solennelle des automobiles en même temps que leur consécration à St-Christophe, patron des voyageurs. La cérémonie se déroulera avec la pompe habituelle dans la paroisse de l'Immaculée-Conception, et on antcipie un succès sans précédent. La date en a été fixée au dimanche 9 juin.

Le mérite de cette initiative revient à M. l'abbé W. J. Conway qui depuis 3 ans voit à l'organisation de cette pieuse démonstration. Les dames patronnesses des oeuvres paroissiales se sont jointes aux autorités religieuses pour assurer le succès de cette fête des automobiles. On compte sur la présence de tous les automobilistes de la ville, des paroisses du comté et de toute la région.

Un sermon de circonstance sera donné par un missionnaire de l'Ordre des Franciscains. Vers deux heures la fanfare d'Edmundston donnera un concert sur la place de l'Eglise. La cérémonie religieuse commencera à trois heures et se terminera par le défilé des autos.

## MGR CAMILLE ROY

Ottawa, 24.—Mgr Camille Roy, recteur de l'Université Laval de Québec, a été élu président de la Conférence nationale des Universités canadiennes hier soir. Il succède au doyen C. H. Laing, de l'Université de Saskatchewan.

M. W. S. Fox, président de l'Université Western, Ontario, fut élu vice-président. Les autres officiers élus pour le prochain terme ont été: secrétaire-trésorier, C. Stanley, de l'Université McGill; membre de l'exécutif, le doyen Laing, le professeur R. C. Wallace, président de l'Université d'Alberta, et le Père McPherson, recteur de l'Université St-François-Xavier, Antigonish, N.-E.

## CONVENTION A ATLANTIC CITY

La convention de la Women's Benefit Association aura lieu à Atlantic City du 25 au 28 juin prochain. Les membres qui ont gagné leur voyage sont Mme Maggie Violette, St-Léonard, Mme Aggie Rossignol, Grand Sault, Mme Percy Gagnon d'Edmundston. Les trois reeves du comté seront ainsi revues à la convention. Ces délégués ont envoyé au bureau-chef le rapport de cinquante nouvelles membres depuis le 1er janvier. Les autres membres qui désirent se rendre à la convention à leur frais seront les bienvenues.

## ATLANTIC CITY

Le Colonel Snow de St-Jean, assisté du Major Grant Suttie de Toronto, a fait la revue annuelle des cadets de l'Ecole publique d'Edmundston lundi après-midi. Une centaine de cadets ont participé. Le professeur Picot qui a charge de leur entraînement a été leur chef.

## Hull achète le Système d'Éclairage

Ottawa, 28.—Le conseil de ville de Hull a décidé d'acheter le système d'éclairage électrique de la compagnie Hull. Le greffier a reçu instruction d'écrire à la compagnie pour lui demander quel serait son prix de vente. Quant à la charge des tramways, détenue par la même compagnie, qui expire le 2 juin, elle a été prolongée jusqu'au 30 de ce mois afin de décider dans quelques jours à quelles conditions elle peut être renouvelée.

## L'INCENDIE DE JEUDI DERNIER

L'emploi de la gazoline près d'un poêle en a été la cause. — Plusieurs alarmes depuis une semaine.

Au moment où nous allions sous presse jeudi dernier, le feu ravageait la maison de M. L'Italien, sur la rue Canada.

Nous avons appris depuis que le feu a été causé par l'explosion de gazoline que l'on employait pour nettoyer des vêtements. La gazoline était dans un plat placé sur le poêle. Il a suffi que quelques gouttes tombent sur le poêle pour causer une explosion. Une jeune fille et un jeune garçon de M. L'Italien se sont infligés des blessures. Tous les résidents de la maison se sont sauvés en temps. M. L'Italien compte une nombreuse famille, dix-sept enfants. C'est presque un miracle qu'aucun n'ait été gravement blessé dans cet incendie qui en un instant était répandue dans toute la maison.

M. L'Italien et sa famille habitent Edmundston depuis quelques mois seulement. Ils demeurent auparavant à St-Joseph du Dégagé. Il y avait \$2500 d'assurance sur la maison. Les dommages sont très élevés.

## ALARME

Les pompiers ont dû répondre à plusieurs alarmes depuis quelques jours. Mardi après-midi le feu a pris sur le toit de la Buanterie de M. Stone, sur la rue Emerson. Les extincteurs chimiques ont suffi pour l'éteindre.

Mercredi matin les pompiers allaient éteindre un commencement d'incendie chez M. Jos. Verre de la rue St-François. Le feu avait pris sur le toit d'un hangar. Il y eut peu de dommages dans les deux cas.

## REVUE DES CADETS

Le Colonel Snow de St-Jean, assisté du Major Grant Suttie de Toronto, a fait la revue annuelle des cadets de l'Ecole publique d'Edmundston lundi après-midi. Une centaine de cadets ont participé. Le professeur Picot qui a charge de leur entraînement a été leur chef.

## IL S'OPPOSE



## OLIVER BALDWIN, fils du Très Honorable Stanley Baldwin, qui est candidat pour le parti travailliste en Angleterre. Il s'oppose fortement à la politique que son père défend.

## PROCESSION DE LA FETE-DIEU

Elle aura lieu dans les rues de la ville d'Edmundston dimanche prochain.—Programme du défilé.

Il a été annoncé officiellement dimanche dernier par Monsieur le curé de la paroisse que la procession de la Fête-Dieu aura lieu cette année à travers les rues de la ville. Cette cérémonie religieuse se fera dimanche prochain à sept heures du soir. Le parcours comprendra la descente de la rue Laporte, la rue St-François jusqu'à l'Hôtel-de-ville où il y aura un reposoir, la rue Cananda et la rue Rice jusqu'à l'église.

Les paroissiens devront se faire un devoir de décorer leurs maisons sur le parcours de la procession. Il n'y a aucun doute que le bon ordre régnera pendant la procession comme durant cette cérémonie deux ans passés.

## LE MARIAGE DE LINDBERGH

Englewood, N. J., 28.—Mlle Anne Morrow, fille de l'ambassadeur des Etats-Unis à Mexico, et le colonel C. Lindbergh ont été mariés hier après-midi. M. et Mme Morrow ont annoncé le mariage, comme suit, hier soir:

## LE MARIAGE DE LINDBERGH

Englewood, N. J., 28.—Mlle Anne Morrow, fille de l'ambassadeur des Etats-Unis à Mexico, et le colonel C. Lindbergh ont été mariés hier après-midi. M. et Mme Morrow ont annoncé le mariage, comme suit, hier soir:

M. et Mme D. W. Morrow annoncent le mariage de leur fille Anne à Charles Lindbergh, à Englewood, N. J., le 27 mai 1929.

## POUR REMERCIER LE CIEL DE SA RECENTE GUBERISON

Londres.—Le dimanche, 16 juin est le jour choisi par Sa Majesté Georges V pour remercier le Ciel de sa guérison. Le programme a été donné officiellement: il comporte un service spécial à l'abbaye Westminster, à laquelle le roi et la reine seront présents, ainsi que les membres de la famille royale. Le public sera admis.

## PERDU

Une sacoche contenant une somme d'argent a été perdue ces jours derniers sur le chemin de St-Jacques. Prière de la remettre au Bureau du "Madawaska", Edmundston. 773-1f-30m.

## PETITES NOUVELLES D'UN PEU PARTOUT

### MGR. O'DONNELL COADJUTEUR

Rome, 27.—Le Pape a promu Mgr Thomas O'Donnell, de Victoria, C.A., à la dignité d'évêque coadjuteur, avec droit de succession à l'archevêque E. J. McCarthy, de Halifax, et l'élevant en même temps à la dignité d'archevêque titulaire de Metimua.

### LES TERRES DE TEMISCOUATA

La Commission conjointe nommée par le gouvernement provincial et S. G. Mgr Courchesne, évêque de Rimouski, pour faire la révision de la classification des terres dans les diocèses de Rimouski, a repris son travail ces jours derniers. Elle travaillera particulièrement dans le comté de Témiscouata et dans Matane cet été.

### SORTIE DU PAPE LE 2 JUI

Cité Vaticane, 27.—Le 2 juin, à l'occasion de la béatification de Don Bosco, fondateur de la Société Salésienne pour le soin des enfants, le Pape Pie XI sortira du Vatican, et il sera alors le premier pontife depuis 1870 à suivre ce programme.

Dans les cercles ecclésiastiques, on s'est discuté hier cette possibilité, on en est venu à la conclusion de mettre de côté la première décision du Pape, qui, voulait faire cette sortie historique le 6 juin. On en donne pour raison que ce jour-là n'est pas fête légale, et que nombre d'ouvriers seraient alors déçus de ne pas recevoir la bénédiction papale.

### ORDINATION A ST-JEAN

St-Jean, N.-B., 25.—Le Révérend J. Arthur Burns, qui vient de terminer ses études théologiques au Séminaire du Sacré-Coeur, de Halifax, a été ordonné prêtre ce matin en la cathédrale de l'Immaculée-Conception, par Sa Grandeur Monseigneur E. A. Leblanc, évêque de St-Jean. Le nouveau prêtre est le fils de M. Thomas Burns, secrétaire du Bureau de santé de la ville de St-Jean.

### L'EXPEDITION DE MAC MILLAN

Portland, Me., 25.—Donald B. MacMillan, explorateur, dans un discours prononcé ici hier soir, a donné un aperçu de l'expédition qu'il projette dans l'Arctique cet été.

Le schooner "Bowdoin" quittera Wiscasset le 22 juin. Au cours de l'expédition MacMillan explorera les endroits inconnus du Labrador et de la charge de Baffin. Il espère revenir en septembre.

Les explorateurs travailleront au milieu des indiens Nascoptic, dont l'antipathie envers les blancs a été vaincue au cours d'un voyage précédent, alors que les explorateurs leur portèrent secours pendant une famine qui décimait la tribu.

### LE MARIAGE DE LINDBERGH

Englewood, N. J., 28.—Mlle Anne Morrow, fille de l'ambassadeur des Etats-Unis à Mexico, et le colonel C. Lindbergh ont été mariés hier après-midi. M. et Mme Morrow ont annoncé le mariage, comme suit, hier soir:

M. et Mme D. W. Morrow annoncent le mariage de leur fille Anne à Charles Lindbergh, à Englewood, N. J., le 27 mai 1929.

### POUR REMERCIER LE CIEL DE SA RECENTE GUBERISON

Londres.—Le dimanche, 16 juin est le jour choisi par Sa Majesté Georges V pour remercier le Ciel de sa guérison. Le programme a été donné officiellement: il comporte un service spécial à l'abbaye Westminster, à laquelle le roi et la reine seront présents, ainsi que les membres de la famille royale. Le public sera admis.

### PERDU

Une sacoche contenant une somme d'argent a été perdue ces jours derniers sur le chemin de St-Jacques. Prière de la remettre au Bureau du "Madawaska", Edmundston. 773-1f-30m.

## DERNIER AVIS A CEUX QUI N'ONT PAS ENCORE PAYE LEUR TAXE SCOLAIRE

Un certain nombre de contribuables, arriérés dans le paiement de leur taxe scolaire pour le District No. 1, ont été poursuivis en cour de justice, et on dut payer en plus de leur taxe, des frais de cour onéreux. Les contribuables qui ne se sont pas encore acquittés de cette dette envers la Commission Scolaire, devront le faire ces jours-ci s'ils veulent s'éviter le même sort.

Le Secrétaire de la Commission Scolaire, Edmundston, N.-B., 30 mai 1929.

## PELERINAGE A Ste-Anne de Beupre LE 16 JUILLET 1929

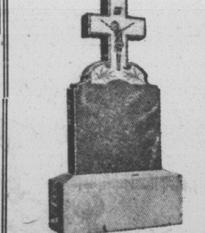
Prix du billet pour tout le Madawaska \$10.00

ARRETS—Grand-Sault, St-Léonard, Ste-Anne, St-Basile, Edmundston, Baker-Brook, Caron Brook.

Notre train passera à Grand-Sault vers 10 heures du soir le 16 juillet; à Edmundston vers minuit; arrivera à Ste-Anne vers midi le 17.

Pour le retour nous partons de Ste-Anne de Beupre vers 4 heures de l'après-midi, le 18; nous arriverons à Edmundston vers 4 heures du matin le 19. BILLETS de passage en vente dans chaque paroisse et sur le train.

A. E. MONBOURQUETTE, ptre, organisateur. Arichat, N.-E.



## MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre.—Demandez les prix et voyez les différents modèles.

## Service d'Ambulance

Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit Téléphone 138-31

## J.B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ Tél.: 138-31 Edmundston, N.B.

# PAVILLONS

DECOREZ VOS MAISONS POUR LA PROCESSION DE LA FETE-DIEU. PAVILLONS & AUTRES DECORATIONS EN VENTE A LA LIBRAIRIE MALENFANT - Rue Canada

## Page Agricole

### SACHEZ CE QUE VOUS SEMEZ

Le problème des semences est l'une des questions les plus importantes que l'agriculteur est appelé à résoudre, quoique beaucoup ne s'en rendent pas compte. C'est là une question à laquelle on ne saurait donner trop d'attention, car le rendement de la récolte dépend en grande partie du soin que l'on a apporté à la sélection de la semence. Le cultivateur devrait savoir ce qu'il sème.

Il faut tout d'abord que les variétés soient adaptées au district où elles doivent être cultivées. C'est courir trop de risque que de prendre des espèces peu connues pour la récolte principale, quand bien même ces espèces seraient très vantées. Si l'on désire changer de variété ou essayer une récolte différente, on fera bien de se renseigner à leur sujet en s'adressant à une source de renseignements authentiques et près de chez soi.

La capacité de rendement est l'un des facteurs que l'on doit prendre en considération. Toutes les autres choses égales, une variété ou une espèce qui rend de 5 à 10 p. c. de plus est préférable à une espèce à rendement moindre. La question de la pureté est importante également, car il en résulte généralement une récolte d'une densité plus uniforme et un produit qui répond mieux aux besoins du marché. LA

### LES MARCHES

#### Pour les Ventes

OEUFs	
Extras	30c doz.
Premier	28c "
Seconds	25c "
BEURRE FRAIS	
Spécial pasteurisé	34½c
No. 1	33½c
No. 2	32½c
POULETS ABATTUS	
Croix	35c la lb
No. 1	30c "
No. 2	28c "
No. 3	25c "
POULES ABATTUES	
No. 1	30c "
No. 2	25c "
No. 3	23c "
Vieux coqs	20c "
PORC ABATTUS	
No. 1, 90 à 140 lbs	18½c la lb
No. 2, 140 à 175	17½c "
No. 3, 175 à 225 lbs	16½c "
Veaux abattus engraisés au lait	13c la lb
Choix	11c "
No. 1	10c "
No. 2	10c "
DIVERS	
Lapins vidés	20c la lb
Lapins non vidés	10c "
Pigeons vivants (couple)	50c "
Lapins vivants	18c "
ANIMAUX VIVANTS	
Porcs vivants	
Porcs à bacon	
choix 170 à 230	14.25
Porc épais, 170 à 220	14.25
Porc à étal, 120 à 170	14.25
PPorcs lourds, 230 à 270	14.00
Extra lourds, plus de 270 lbs	13.50
Porcs légers, moins de 120	14.00
Truies No 1 moins de 350	11.50
Truies No 2 plus de 350	11.50
Va. Tau-	
ches res	
reaux	
Extra choix	9c 10c
Choix	8½c 9c
No. 1	7½c 8c
No. 2	6½c 7½c
No. 3	6c 7c
Taurailles	5c
Veaux de lait	
Choix	11½c
No. 1	7½c
No. 2	8c
No. 3	7½c
Veaux de champs	
No. 1	3½c
No. 2	3c
Agneaux du Printemps	
Choix	12.00
No. 1	10.00
No. 2	8.00
Mouton	
No. 1	8c la lb
No. 2	7c "
No. 3	6c "
DIVERS	
Laine	
Lavée No. 1	30c la lb
Lavée No. 2	28c "
Non lavée No. 1	20c "
Non lavée No. 2	18c "
Peaux	
Boeufs, plus de 50 lbs	9c la lb
Taureaux pesants	6c "
Veaux de lait	19c "
Agneaux	\$1.25 à \$1.75
Chevaux	\$3.00 à \$4.00
SIRÔP D'ÉRABLE	
Le gallon qualité Choix	\$2.20
SUCRE D'ÉRABLE PUR	
Pain 1 lb	21c
HUITRES	
Huitres en écailles Boucto tche	\$12.00
Huitres Malpeques baril	\$12.00

capacité de germination doit être connue, car les graines qui ont une germination faible sont pratiquement sans valeur. De même la graine devrait être grosse, bien nourrie, bien développée et uniforme pour qu'elle germe rapidement et également et qu'elle produise des plants forts et vigoureux. Il faut aussi qu'elle soit saine, sans maladie, car quelques-unes des maladies les plus graves sont produites par la semence.

Il faut aussi songer aux mauvaises herbes. Les mauvaises herbes deviennent un danger alarmant; leur destruction exige de grands frais et augmente beaucoup le prix de revient de la récolte. On ne saurait prendre trop de soin pour avoir des récoltes aussi exemptes de mauvaises herbes que possible, et l'on sera toujours amplement dédommagé de tous les efforts que l'on déploiera pour arriver à cette fin.

J. G. DAVIDSON,  
Ferme expérimentale fédérale  
Indian Head, Saskatchewan.

### LA LAITERIE

À la campagne, la laiterie est très souvent de garde manger, parce que c'est l'endroit le plus frais. Cette pièce nécessite des soins particuliers qu'il n'est pas permis, à une bonne ménagère de négliger.

Le mot "Propreté" devrait être écrit en grosses lettres au-dessus de chaque porte de laiterie. Le local, fait ordinairement de bois brut, doit être lavé souvent. Une couche de peinture sur les murs facilite le nettoyage. À défaut de cela, un simple banchissage à la chaux, une ou deux fois par année, tout en donnant une meilleure apparence, opère une désinfection des plus recommandables.

Ne pas ménager l'eau sur le plancher pour lequel, l'idéal est du béton.

Le nombre d'ouvertures, fenêtres ou carreaux, varie d'après la grandeur du local. Il faut toujours assurer une bonne lumière et une parfaite aération. Ces fenêtres restent ouvertes jour et nuit durant les chaleurs, à condition toutefois d'être bien protégées contre l'entrée de insectes, principalement la mouche.

Ce n'est pas du temps perdu, ni de l'argent mal placé que de fabriquer de petits cadres de bois garnis la toile à fils galvanisés que la rouille n'attendra pas. Sur le moment, elle coûte un peu plus cher que la non galvanisée; mais en définitive, elle sure plus longtemps. Si notre bourse ne nous permet pas cette dépense, mettons une mousseline solidement fixée au cadre de la fenêtre.

Malgré ces précautions, il entre encore des mouches. Recourons au papier-collant. L'emploi des poisons; papiers, poudres, n'est pas recommandable à la laiterie ou dans la maison à cause des dangers qu'ils présentent. Les mouches en mangent; leurs pattes empoisonnées vont ensuite de poser sur un plat, un morceau de viande, etc., pour les contaminer. Plus tard, elles finissent par mourir et tombent partout. Sur le plancher, elles sont écrasées; c'est malpropre; ailleurs, c'est anti-hygiénique, car n'oublions pas qu'une mouche morte est un

cadavre qui subira la décomposition.

Est-ce assez pour inspirer de la crainte et du dégoût à celles qui disent: "Ces pauvres petites bêtes! Le bon Dieu les a créées, elles sont donc nécessaires; laissons-les vivre."

En effet, quelques-unes sont utiles mais, pour la plupart, elles doivent servir de nourriture à certains oiseaux, insectes, et non à l'homme. Si ce dernier à la devoir de conserver sa vie, la logique veut par conséquent, qu'il ne se laisse pas manger par les mouches.

Veillons à ce que les rongeurs: rats, souris, n'atteignent jamais la laiterie. En s'attaquant à tout, ils causent de grands ravages, détériorent pour la valeur de plusieurs piastres et leur présence occasionne de nombreuses pertes d'alimentation. N'attendons pas le passage de ceux qui prétendent avoir le pouvoir de chasser les rats pour nous en débarrasser. Que les peureux prennent sur leurs nerfs et qu'on les détruise sans pitié.

Un bon chat domestique et les trappes sont les moyens par excellence. Il y a aussi, dans le commerce, diverses préparations chimiques propres à détruire ces hôtes nuisibles. Elles donnent généralement de bons résultats.

Ainsi surveillez la laiterie, pour conserver le lait propre en bonne condition.

Anne des Trois-Fontaines.

## J. Clark & Son Ltee.

EDMUNDSTON, N.-B.

TONDEUSE A GAZON (lawn mower)  
LAVEUSES ELECTRIQUES et autres.  
BICYCLES C. C. M.  
Voitures de promenade et de travail.

Avant d'acheter, demandez nos prix.  
Conditions de paiement faciles.

F. E. FOURNIER, gérant local.

### SAVEZ-VOUS

—Dans les contrées que traverse le Danube, il se parle 52 langues et dialectes.

—La mer d'Irlande a 710 pieds de profondeur sur certains endroits.

—La chute Niagara recule de 4.2-5 pieds par an.

—Montcalm arriva à Québec le 13 mai 1756.

Les sacs en toile cirés faits du même genre que les sacs en crétonne sont très commode pour serrer caoutchouc et pardessus.

Avant de jeter un oeuf que vous voulez faire cuire pochée, brassez l'eau très brusquement, avec une cuillère jusqu'à ce qu'elle soit en mouvement. Alors cassez vite les oeufs et ils resteront bien formés, et le blanc couvrira tout le jaune.



La voilà  
Qui s'en va.  
Que sa mise  
Est exquise!

Naturellement, elle a  
poli ses souliers au  
"Nugget" ce matin!

Poli à Chaussures  
**"NUGGET"**

LA BOITE DE "NUGGET" S'OUVRE  
D'UN TOUR DE MAIN!

Confiez Vos  
Prescriptions Médicales  
à  
**RAYMOND BREAU**  
pharmacien

## EATON GROCERIA

OPERATED BY T. EATON CO.

THE EATON GROCERIA—un bel endroit propre pour magasiner—toutes choses nécessaires et d'un luxe tentant étalées sur belles tablettes—les bas prix Eaton marqués sur chaque paquet—personne pour vous hâter ou vous retarder—un endroit pour magasiner avec économie et plaisir.

Spéciaux pour Vendredi, Samedi et Lundi

TOMATES-POIS  
BLE-D'INDE  
De choix—3 boîtes pour

37c

SAVON  
PALMOLIVE  
7 Morceaux pour

49c

Lait en boîte, grosses btes, 2 pour ..... 23c  
Graines de jardin, fleurs et légumes,  
7 paquets à votre choix pour ... 25c

CONFITURES aux framboises, 40 oz. .... 42c

PECHEs en-boîte Aylmer, sirop épais, la bte ..... 24c

ASPERGES Rio Vista, bte de 1 lb ..... 24c

EPIS de Blé-d'Inde Aylmer, No. 2½, la bte ..... 30c

MACARONI Catelli, 1 lb., 2 paquets pour ..... 23c

CORN STARCH London, 1 lb, 3 paquets pour ..... 27c

THE Eatonia, noir ou mélangé, la lb ..... 60c

CRISCO, bte de 1 lb ..... 25c

GRUAU, sac de 7 lbs ..... 36c

ANANAS Aylmer tranchés, la bte ..... 25c

SAUMON rose Sunflower, bte de 1 lb, 2 btes pour ..... 35c

AVIS — A partir du 2 janvier le magasin sera ouvert tous les jours de 9 heures du matin à 6 heures du soir.

Coin des rues Canada et de l'Eglise — Edmundston, N.-B.

## Aux Cultivateurs!

POUR VOTRE SEMENCE

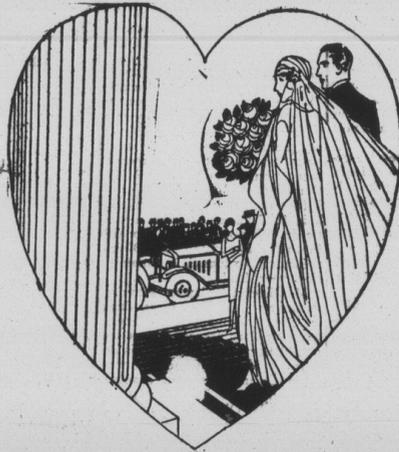
Belle avoine blanche, bonne pour la semence, à vendre à 90c du minot. S'adresser à:

**HOTEL RINGUETTE,**

EDMUNDSTON, N.-B.

4fs-9m.

## VOICI LA MARIEE



## Nous Invitons Les Fiancés!

La Future Epouse ne doit pas négliger de porter une attention toute spéciale dans l'achat de sa toilette.

Notre magasin est bien pourvu pour satisfaire les goûts particuliers. Notre assortiment ne manque pas de variété et comporte des vêtements exclusifs.

Nous avons un splendide assortiment de Manteaux, Costumes, Ensembles, aux derniers styles du printemps et dont la finesse des finis et coupe vous raviront!

Robes pour toutes les circonstances; Lingerie en soie, Bas "Kayser"; Souliers "Gracia"; Sacoches, Gants, etc.



### L'HOMME QUI VA SE MARIER

Quoiqu'il en dise, a tout de même une question de toilette à régler. — Mariage en grande tenue, ou en habit de voyage, nous avons dans les deux cas tout les vêtements qu'il vous faut.

## I. KASNER

"THE HOME OF GOOD CLOTHES"

EDMUNDSTON, N.-B.

## IL FAUT DES Barrières Fortes

Les Barrières à Cadre d'Acier Maritime sont la Solution

Les cadres sont en tubes d'acier de la meilleure qualité et le treillage est broché pesant, tout du No. 9, faits pour résister aux conditions atmosphériques des Maritimes. Ces barrières ont des pentures en acier malleable et loquets, et dureront toute une vie. Faites de différentes grandeurs, unies et d'ornementation. Si votre détaillant ne les a pas, écrivez-nous.

The New Brunswick Wire Fence Co., Limited, Moncton, N. B.



—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

# LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration

## Les Routes Sont Ouvertes

... et les automobilistes ont pu plonger dans la boue à leur goût. — La patrouille est lente à sortir, aussi lente que la gelée. — La route Edmundston-St-Léonard est ignorée dans le "Blue-Book"; trop de traverses-à-niveau et mauvais chemins.

Les routes sont ouvertes aux automobilistes depuis le 20 mai..., tellement ouvertes que les automobilistes s'y engouffrent un peu partout dans le comté. Il nous a été permis de faire un voyage à St-Léonard, lundi de cette semaine, et de voir l'état des chemins dans cette partie de notre comté.

Il n'y a rien d'exagéré en disant qu'ils sont dans un état pitoyable et dangereux, pour ne pas dire impassable. Ceux qui s'y aventurent, comme nous l'avons fait, risquent de briser leur automobile et de rester pris dans la boue.

Ce qui est le plus regrettable c'est qu'on ne semble pas se hâter à vouloir les réparer. Lundi, la plus belle journée que nous ayons eu encore, nous avons rencontré une seule patrouille avec la grappe. Ailleurs, tout était tranquille; on semblait attendre que la nature fasse elle-même les réparations. Il y avait bien deux voitures qui charroyaient du sable dans les trous et quelques hommes qui remplissaient une fosse de quelques pieds avec de la pierre, mais à quoi peut-il se monter en somme?

Nous n'avons pas la prétention de vouloir dicter au gouvernement la façon dont ses employés devraient s'y prendre pour faire les réparations nécessaires. Nous n'avons pas les connaissances nécessaires et nous laissons aux ingénieurs de la voirie un travail qui leur appartient.

Nous voulons seulement protester publiquement, au nom de toute la population de notre comté, pour le peu d'attention que l'on apporte à nos chemins depuis quelques années. Nous ne doutons pas que les conditions qui existent sur la route de St-Jacques, et particulièrement dans la plaine de la Rivière-Verte, n'aient pas déjà été portées à l'attention de ceux qui ont charge de l'entretien des routes dans le comté. Que font-ils?

Le comté de Madawaska est la porte d'entrée dans la province pour un grand nombre de touristes et d'étrangers. Plusieurs déjà circulent sur les routes et on a soin de les avertir un peu partout que les chemins du Nouveau-Brunswick en passant par Edmundston, sont en très mauvais état. Ainsi les touristes sont détournés vers la vallée de Matapédia et les routes américaines qui conduisent dans le sud de la province. Voire même que le "Blue Book", livre qui sert de guide aux automobilistes, ignore complètement la route Edmundston-St-Léonard, et recommande aux voyageurs de passer par la rive américaine de Madawaska à Van Buren, Maine.

Nous avons rencontré sur la route, lundi midi, l'un des représentants du comté à la Législature provinciale. Il n'a sans doute pas été sans remarquer ce que nous avons vu nous-mêmes; nous osons croire qu'il a déjà protesté auprès du ministre des Travaux publics et que, malgré qu'il siège du côté gauche de la Chambre, son influence jointe à celle de son collègue saura hâter les réparations urgentes.

Et pour terminer, nous exprimons le vœu que ces réparations soient faites d'une façon permanente, comme on les fait ailleurs dans d'autres provinces. Là où la gelée fait des dégâts, dans la province de Québec, on fait une longue tranchée que l'on remplit de pierres, et non des petits "patchages" comme on fait ici. Le travail est plus dispendieux mais il est durable et n'a pas à être recommencé à tous les printemps.

Gaspard BOUCHER.

Deux hommes d'affaires causent à la gare.  
—Bonjour!  
—Bonjour!  
—Où vas-tu?  
—A Strasbourg.  
—Menteur! Tu vas à Strasbourg, mais tu me dis que tu vas à Strasbourg pour que je pense que tu vas à Colmar. On ne me la fait pas. Tu vas bien à Strasbourg!

### LA FETE DES BELLES-MERES

L'on a institué la fête des mères pour suppléer aux oublis des enfants; on nous demande s'il n'y aurait pas lieu aussi d'avoir un jour les belles-mères qui ont à donner aux enfants qu'elles adoptent plus de soins, quelquefois, que leurs propres mamans et qui ne partagent souvent ni le res-

**BON LAIT DE VACHES JERSEY**  
POUR LES ENFANTS  
Et tous les Membres de LA FAMILLE

Crème à vendre en tout temps.  
— Venez ou téléphones No. 126-21.  
Livraison à domicile le matin.

**MacFARLANE**  
EDIFICE LONG

G. N. TRICOCHÉ

### VARIETES

#### LES KRACHS EN FRANCE

Qu'il y ait actuellement en France une épidémie de débâcles financières est un fait indéniable. Ouvrez au hasard un journal de Paris, vous êtes sûr d'y lire des détails plus ou moins épiques concernant quelque banque en déconfiture. Un numéro que nous avons à ce moment sous les yeux ne renferme pas moins de cinq de ces faits divers: le Krach Favolle, à Paris; celui de la Banque Industrielle, de Lens; celui de la Société Régionale, d'Alais; celui de la Banque de Tourcoing; enfin celui de la Gazette du Franc, sans parler d'une affaire sur laquelle les détails manquent—celle de la Société "Le Home". Un autre numéro du même périodique, à trois jours de distance du premier, parle de deux autres gâchis financiers, s'étant produits, l'un dans une mutuelle d'épargne, et l'autre aux bureaux d'un coulisier connu de Paris. Répétons-le: ce ne sont là que des exemples isolés, glanés sans recherche. En somme, comme le faisait remarquer récemment une revue très lue à Paris: il ne se passe presque plus de jour, en ce moment, que la presse ne révèle des descentes de police dans quelque banque, où des perquisitions font dé-

couvrir, soit une absence totale de comptabilité, soit des fonds en caisse s'élevant à une dizaine de francs. Au même moment, les agents de la police poursuivent un nombre considérable de médecins, métèques pour la plupart, d'ailleurs, ayant commis des escroqueries relatives à l'application de la loi sur les accidents du travail. Rien qu'à Paris et dans sa banlieue, on comptait vingt sept affaires de cette espèce. Il y a là, certes, un état de choses méritant d'attirer l'attention. Mais, après tout, il s'explique. C'est encore le contre-coup de la Grande Guerre; une conséquence inévitable du mauvais exemple de fortunes faites par des profitards, ou simplement des veinards durant ces temps troublés; une conséquence aussi de la perturbation apportée dans l'esprit des masses par le changement de valeur du franc, l'élévation du coût de la vie, le désarroi dans lequel sont les gens dont les rentes restent au taux d'avant guerre. C'est simplement une des phrases du réajustement financier par lequel doit passer la France avant de reprendre son équilibre d'antan.

George Nestler Tricoché.

pect, ni la reconnaissance, encore moins la tendresse.  
Quand Dieu donne un enfant à une femme, il la fait aveugle à ses défauts, sourde à son rapt et il la gratifie en outre d'une patience qui dépasse ses besoins. La belle-mère qui a les mêmes ennuis à endurer n'a pas les mêmes compensations, car l'enfant de son mari la regarde toujours avec défiance. En plus, elle doit avoir le tact d'un diplomate pour garder la mesure entre le dévouement et la faiblesse, pour savoir ce qu'elle doit exiger d'égarés et pour renverser au besoin les machinations des parents de la première femme qui ouvertement ou en cachette poussent l'enfant à la révolte.  
La tâche d'une belle-mère est si rude, la récompense si chétive que l'on se demande comment on peut être assez folle pour l'entreprendre, assez héroïque pour la mener à bonne fin. Il ne devrait pas y avoir de récompense assez belle, en ce monde ou en l'autre. GENEVA.



**MM. LES SECRETAIRES D'ECOLE**  
A VENDRE — Formules pour avis de taxe d'école, 50c le 100. S'adresser au Bureau du "Madawaska", casier 159, Edmundston, N.-B.

**HOMMES D'AFFAIRES A VENDRE** — Papier à clavographe, à copie, rubans à clavographe, papier carbone, classeurs filières, boîte à fiches, crayons, plumes, etc. Service de Librairie "Le Madawaska", Casier 159, Edmundston, N.-B. 25a-j-n.o.

### ROBES LONGUES, ROBES COURTES

La vitrine d'un grand magasin du quartier de l'Opéra est actuellement peuplée de deux groupes de femmes de cire. A droite, la toilette dernier cri; à gauche, la mode de 1900.

Les hommes de moins de quarante ans s'arrêtent à peine ou s'ils font halte, c'est pour résumer, d'un sourire narquois, leur opinion sur le corsage montrant, les bras couverts de la robe longue.

Les grisonnantes et les vieillards hochent la tête et se recueillent: ils reviennent leur passé.  
Les dames d'un certain âge se taisent, mais on devine à leur attitude qu'elles bénissent la mode actuelle qui les a refaites jeunes, ou presque.

Les jeunes femmes et les jeunes filles, elles, examinent, comprennent avidement et longuement.  
—Tout de même, dit l'une, cette mode faisait valoir le visage. Le mot est juste et va loin. En un temps où la femme voilait son corps, l'attention des hommes se concentrait sur un sourire et sur des yeux. Le reste s'emblait d'un mystère dont, seul, l'œil partageait le secret après avoir conquis les yeux. Le flirt était un art, l'amour une religion.

Quelques décimètres d'étoffe de moins sur les jambes et sur les bras, et la vie sentimentale s'est trouvée changée. Plus de mystère (ou si peu); le corps de la femme concurrence son visage au point de le faire oublier.  
Robe longue, robe courte deux modes, deux époques on pourrait presque dire deux humanités.  
Antonin SEUHL.

Les Meilleurs Parfums et Poudres à Toilette sont à la PHARMACIE BREAU

pour  
**SOUPES SAUCES GATEAUX GALETES BONBONS**

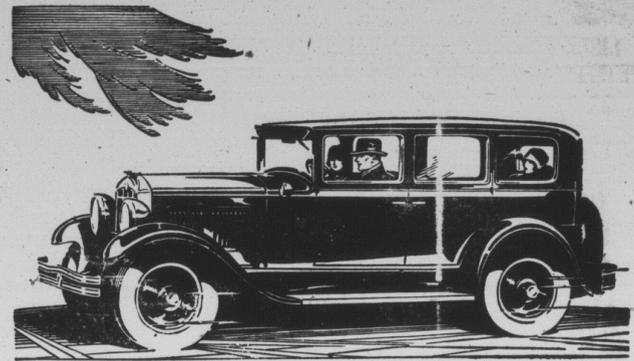
Livre de Recettes St. Charles illustré, gratis. Ecrivez à LA CIE BORDEN LIMITEE, 140 QUÉBEC, RUE St. Paul, Dept. A.



**LAIT ST. CHARLES**  
Borden (NON-SUCRÉ) 72P

Le pétrole aujourd'hui si employé, est cause de beaucoup d'accidents, surtout dans les ménages nombreux où les lampes sont très exposées.

## DEVOUE A LA QUALITE



LE DURANT "40" SEDAN SPECIAL QUATRE PORTES



LE DURANT "40"

Moteur Roll Seal Continental  
Freins Bendix sur quatre roues  
Chaine de réglage silencieuse Morse  
Lubrification entièrement par pression

Voitures à passagers  
Quatre et Six  
de \$675 à \$2095.  
J. à B., Leaside, Ont.  
Équipement régulier de l'usine  
Taxe en plus

Le Durant "40" tire toute sa fierté de rien autre chose que des caractéristiques de qualité qui lui ont valu ses records phénoménaux de ventes en 1928. Tout en offrant des raffinements additionnels, il retient absolument, les principes fondamentaux de valeur qui commandent tous les produits Durant aux acheteurs avertis.

Les renseignements complets et détaillés ainsi qu'une opportunité de conduire et de juger le Durant vous-même, vous attendent chez votre distributeur.

Fabriqué par  
DURANT MOTORS of CANADA LIMITED  
TORONTO CANADA

# DURANT

CAMIONS RUGBY DE 1/2 TONNE ET DE 1 1/4 TONNE DE CAPACITE

### CLAIR MOTORS

GEO. GILBERT CLAIR, prop.  
Bloc Hammond — rue Victoria, Edmundston, N.-B.

## Soyez Prudents avec le Feu Dans Les Bois En Vacances!



### Campeurs!

ETEIGNEZ BIEN VOTRE FEU DE CAMPMENT  
Protégez les Forêts du Nouv.-Brunswick  
Elles Vous Appartiennent!

Service Forestier du Nouveau-Brunswick — Département des Terres et Mines  
L'hon. CHAS. D. RICHARDS, Ministre



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

BOIS DE SCIAGE A VENDRE
Madriers et planches de toutes sortes à vendre au char ou à très petite quantité. S'adresser à Damase LANG, Lac-Baker, N.-B. 758-3fs-16m.

POTEAUX A VENDRE
Poteaux de clôture, de téléphone et de télégraphe, aussi morceaux d'épave de 30 à 45 pieds de long à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Alcide JALBERT, St-Jacques, N.-B. 759-4fs-16m.

A VENDRE
DEUX maisons et une salle d'amusement à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Henri GODIN, Edmundston, N.-B. 763-2fs-23m.

A VENDRE
Un ménage complet de maison à vendre. S'adresser à Adjuitor THIBAUT, St-Basile, N.-B. 764-2fs-23m.

A LOUER
Un logement de 5 appartements et aussi chambre et pension. S'adresser chez Henry SOUCY, rue du Canada. 765-2fs-23m.

VOTRE PIANO EST-IL DANS LE TON?
M. Ross, accordeur de piano de St-Jean, est actuellement en ville. Ceux qui désirent ses services n'ont qu'à donner leur nom à M. Sydney Laporte, photographe, ou au Magasin J. F. Rice. 766-2fs-23m.

GRATIS BEAUCOUP SPECIALTY CO. BOITE POSTALE 510 BEAUCOUP JONCTION, QUE. 4fs-9m.

Si vous mouillez une tache de fruit avec une solution de camphre avant de la laver, la tache disparaît.

Nettoyez le zinc avec de la térbentine, les poudres à nettoyer ne nettoient jamais bien le zinc. LISEZ ET FAITES LIRE 'LE MADAWASKA'

LOTS A BATIR A VENDRE
POURQUOI Payer Loyer? — Devenez propriétaire! — Achetez un lot à conditions de paiement faciles, dans le Quartier No. 1, subdivision Paul Hébert, près du garage de M. Ludger Martin. S'adresser à: EDMUNDSTON DEVELOPMENT Co. Ltd. John M. Thériault, agent, Rue St-Georges.

BOSTON CAFE
REPAS A TOUTE HEURE
Liqueurs — Bonbons — Crème à la Glace
SERVICE RAPIDE
Salon de Barbier
Barbiers d'expérience — Travail soigné et prompt.
A VENDRE — plusieurs très bons rasoirs de seconde main à vendre à très bas prix. — Aussi Lotions et Parfums à vendre.

Illustration of a man with a sign. Pour Vos ENSEIGNES de toutes sortes adressez-vous à: Joseph C. Lebel, EDMUNDSTON, N.-B. Chez le tailleur Lebel.

A. J. LAUNIERE, rue St-François, Edmundston, — — — N.-B. 4fs-9m.

Prenez toujours du lait chaud pour préparer vos pommes de terre pilées non seulement pour les conserves chaudes, mais elle se batteront mieux et deviendront plus légères.

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le mardi 11 juin 1929, des soumissions pour la construction d'un prolongement au brise-lames, à Woodward's Cove, comté de Charlotte, N.-B., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour un prolongement au brise-lames, Woodward's Cove, N.B. On peut consulter les plans et les formules de contrat, se procurer le devis et la formule de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, au bureau de l'ingénieur de district, édifice du vieux bureau de poste, Saint-Jean, N.-B., de la St. John Association of Construction Industries, 109, rue Princess, Saint-Jean, N.-B., et au bureau de poste, Woodward's Cove, N.-B.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule fournie par le ministère, conformément aux conditions mentionnées dans ladite formule.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la Compagnie du chemin de fer Canadien-National, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarques.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté au montant de \$20.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre, S. E. O'BRIEN, Secrétaire. Ottawa, le 18 mai 1929.

IN THE SUPREME COURT CHANCERY DIVISION.
Vital S. Albert, Plaintiff, and Anaïs Bélanger, Poite Daigle and Al, Defendants.
PUBLIC NOTICE is hereby given that pursuant to a Decree for Partition and Sale issued in the Supreme Court, Chancery Division, by Order of Mr. Justice Grimmer, and dated the 5th day of March A.D., 1929, there will be sold at public auction in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Saturday the 8th day of June A.D., 1929, at the hour of twelve o'clock noon, the following lands and premises situate in the Parish of Madawaska, in the Province of New-Brunswick, and described as follows: "Fronting on the River St. John and extending to the rear or base line of the first tier of the St. John River lots and bounded on the upper side by land owned and occupied by Donat Rossignol and on the lower side by land owned by Joseph Daigle." Dated at Edmundston, N.B., this second day of April, A.D., 1929. John M. Stevens, Master of the Supreme Court. 9fs-4a-Gin.

ET... HAN!... Suite de la page 5
Alors, quand on n'a rien du tout? et, en plus, toute une société laïque et jousseuse qui vous pousse par les deux épaules...? Et quand ce sont de petites épaules d'enfant...? A de tels fruits, on peut juger l'arbre sinistre... Le laïcisme est, à la fois, la honte et la punition des temps modernes. Pierre L'ERMITE.

QUI PAIERA VOTRE POLICE D'ASSURANCE? Vous devez payer votre police d'assurance-vie vous-même lorsque vous êtes en santé et que vous gagnez de l'argent. Si vous ne le pouvez pas, les membres de votre famille devront payer si vous n'avez pas prévu pour cette condition en économisant au prix de nombreux sacrifices. Nous avons des genres de police pour satisfaire toutes les exigences. SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada Canada Leading Life Company Ass. en force de 2 Billions Actif: \$500,000,000. G. T. KENNEDY représentant local EDMUNDSTON, N.-B. Rue de l'Eglise — Tél. 120-21

Utilisez l'Espace Perdu dans votre Attique
A peu de frais, le Gyproc transformera l'espace maintenu perdu en une ou plusieurs chambres additionnelles. GYPROC Cloison murale incombustible. En Vente Chez J. W. Hall — — — Edmundston, N.B.

'LE MADAWASKA' Paraît tous les Jours
ABONNEMENT
Canada, 1 an \$1.50
Canada, 6 mois .75
Etats-Unis, 1 an \$2.00
Etats-Unis, 6 mois \$1.00
L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajouter 15 sous aux chèques pour P&C change.
ANNONCES
Petites annonces à vendre, à louer, on demande, etc.:
1ère insertion . . . . . 50c
Insertions subs. . . . . 35c
Annonces commerciales passagères . . . . . 25c le pec.
Annonces à long terme: tarif spécial fourni sur demande.
Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Nous publions gratuitement pour nos abonnés les actes de naissances, de mariage, de décès, etc.

Des Ingénieurs dans la construction d'autos sur spécifications ont créé le Nouveau Willys-Knight
Des hommes d'une grande expérience dans la construction de voitures sur spécifications, ont créé ce nouveau Willys-Knight Six. Leur goût artistique se manifeste d'une façon évidente dans ce triomphe de la beauté moderne.
La grâce des lignes, la richesse des couleurs, la symétrie parfaite des proportions, caractérisent ce Six Cylindres Willys-Knight de style nouveau qui, en outre d'être la création la plus remarquable de ces spécialistes, met à la portée des bourses modestes, des qualités de supériorité jusqu'ici associées avec les coûteuses voitures construites sur spécifications.
C'est une voiture remarquable—avec un moteur remarquable—n'ayant ni soupapes à roder ni carbone à enlever—pratiquement à l'épreuve de l'usure et de tout dérangement. En autant que l'on sache, jamais un moteur Willys-Knight ne s'est encore usé. Demandez une démonstration à la première occasion.
WILLYS KNIGHT
FOURNIER'S GARAGE
Edmundston, N.-B. — Tél.: 80-94

L'OMBRE DU BEFFROI
Grand Roman Canadien Inédit par Mme A.-B. Lacerte.
Tous droits réservés, 1925, par Edouard Garand, 152, Ste-Elisabeth, Montréal, P.Q., où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25 sous, par la poste 30 sous.
37— (Suite)
Gaétan ne répondit pas, mais ses yeux restaient fixés sur Marguerite et Faust qui, à ce moment entrainé, de nouveau, en scène. C'était à l'instant où Faust donne à Marguerite une fiole contenant un anesthésique, que la jeune Allemande doit prendre à sa mère, ce soir-là. La scène par elle-même, est très suggestive, et Gaétan, voyant la jeune fille, à demi évanouie dans les bras de Raymond, tantôt que celui-ci couvrait ses mains de baisers, sentit ses poings se crispier et une flamme rouge passer devant ses yeux.
—Ah! bah! fit la voix d'Iria. C'est, je le répète, scandaleux! Ayant dit ce qu'elle voulait dire, elle retourna se placer parmi l'auditoire, qui applaudissait sincèrement.
—Mon Dieu! se disait Gaétan. Je comprends, je crois, comment un homme peut se décider de tuer son semblable, lorsqu'il y est fortement provoqué. Raymond Le Briel contamine le monde, et ce serait rendre un service à l'humanité que de le débarrasser! Son regard, plein de reproches et de réel étonnement, se posait sur Marguerite... Jamais elle n'a-

taient armés chacun d'un épée. Ce n'était pas des épées de première trempe peut-être, mais tels qu'elles étaient, elle paraissaient fort dangereuses à l'auditoire attentif.
Dans le fond de la scène, Mephisto, (Gaston) les bras croisés sur sa poitrine et ricanant, assistait au duel.
Les épées se croisèrent, les duellistes se mirent en garde. Il y eut des attaques, des feintes, et choses de ce genre, Gaétan, les yeux en flammes, fixait Raymond, qui, le sourire aux lèvres; paraît les coups de son mieux. Ça paraissait si terrible ce duel, que tout l'auditoire s'était levé debout, pour mieux voir. Oui, c'était bien cela: Faust, ne craignant pas la mort, parce qu'il était aimé, et souriant, malgré le danger. Le frère de Marguerite, voulait venger la mort de sa mère, le déshonneur de sa sœur, fou de colère et de haine; comme il entrerait dans son rôle! On ne cessait pas de l'applaudir.
Que c'était réel ce duel!... Si réel que, quand l'épée de Gaétan s'enfonça, soudain, dans la poitrine de Raymond et que ce dernier oscillait sur ses jambes, tomba par terre, un flot de sang rougissait sa chemise, la panique fut plutôt lente à se produire. Mais, tout à coup, un cri s'éleva:
—M. Le Briel, Ciel! Il a été blessé!
L'épée s'échappa des doigts de Gaétan de Bienencour, et elle tomba, avec un bruit de ferraille, puis tous se précipitèrent vers l'estrade. Mais Gaston Archer, avec une rare présence d'esprit, venait de baisser le rideau, et seuls, Henri Fauvet et Dolores purent monter sur la scène.
—Avant eux, pourtant, était arrivée Marguerite. Apercevant Faust couché sur le plancher, son sang coulant à flots, elle se jeta à genoux auprès de lui.
—Raymond! Raymond! O mon Dieu! Il est mort!
—Marcelle! s'écria Henri Fauvet, essayant de relever sa fille.
—Il est mort, vous dis-je, et c'est lui qui l'a tué! cria-t-elle, en désignant Gaétan, qui, le visage tout décomposé, restait appuyé à une colonne, sans proférer un mot.
—Raymond! O mon Raymond! cria, encore une fois la jeune fille, puis elle tomba sur le plancher, évanouie.
Henri Fauvet, les lèvres blanches, le geste nerveux, saisit sa fille dans ses bras et l'emporta à l'étage supérieur. Dolores, qui l'avait suivi, lui dit:
—Déposez Marcelle sur mon lit, M. Fauvet; je prendrai soin d'elle. Et si vous plaît m'enjoindre Rose.
—Dolores, murmura Henri Fauvet, je ne comprend pas... Marcelle... Gaétan... Je...
—Moi non plus, je ne comprends pas, M. Fauvet, répondit Dolores. Marcelle vous explique ça, sans doute... Mais, laissez-la ici, je vous prie; on aura peut-être besoin de vous en bas.
Henri Fauvet déposa un baiser sur le front de sa fille, puis il quitta la chambre, promettant à Dolores de lui envoyer Rose.
—Mon Dieu, dit Dolores, après le départ du père de Marcelle, quel mystère! Elle aimait donc M. Le Briel, sans que personne ne s'en doutât? continua-t-elle, en désignant la jeune fille, qui ne revenait pas de son évanouissement. C'est pour cela qu'elle remplissait le rôle de Marguerite avec tant de perfection, tout à l'heure... Et M. de Bienencour... Je ne le comprends pas, celui-là, non plus... Il devait être bien à bout

de patience et de tolérance, pour se rendre coupable de meurtre... Car, il n'y a pas à en douter, ce coup d'épée, se n'était pas un accident!... Quelle tragédie, Seigneur, et quel mystère!
Rose venait d'entrer dans la chambre.
—J'apporte du cognac, Mlle Dolores, dit-elle. Pauvre, pauvre Mlle Marcelle! ajouta-t-elle, éplorée en sanglots.
(Rose savait ou, du moins, soupçonnait... bien des choses)
—Que se passe-t-il, en bas, Rose? demanda Dolores, tout en frictionnant du cognac les lèvres et le front de la malade.
Je ne sais pas au juste, Mlle Dolores... Quand j'ai quitté le salon, on venait de transporter M. Le Briel sur le canapé. Le Docteur Carrol avait l'air très grave. Mme de Bienencour, Mme Carrol et les jeunes demoiselles pleuraient.
—Et... M. de Bienencour, Rose?
—M. de Bienencour avait un air terriblement... hébété, Mlle Dolores. M. Archer l'a presque traîné, jusqu'à l'étude et l'a fait assoir dans un fauteuil. Je suis allée parter du cognac dans l'étude, et j'ai trouvé que M. de Bienencour avait l'air... découragé. M. Archer aussi, d'ailleurs.
—C'est un malheur, un grand malheur! dit Dolores. Ah! voilà que Marcelle ouvre les yeux enfin! Chère Marcelle! Chère petite sœur! ajouta-t-elle, en s'agenouillant auprès du lit.
—M. Le Briel?
—Nous ne savons pas encore, Marcelle...
—Est-ce vrai qu'il est mort... et que c'est Gaétan qui l'a tué?... Des nouvelles! Il vous savaient!
—Ecoutez, Marcelle, dit Dolores, je vais aller voir ce qui se passe, en bas et je viendrai te donner des nouvelles, aussitôt que je le pourrai. Rose va rester avec toi.
—Oui! Oui! Je veux savoir! Pauvre, pauvre Raymond! et elle éclata en sanglots.
—A tout à l'heure donc, ma chérie! dit Dolores.
Ayant déposé un baiser sur le front de la jeune fille, elle quitta la chambre, laissant la malade aux soins dévoués de Rose.
CHAPITRE XI
CE QUI SE PASSAIT EN BAS
Aussitôt après le départ de Henri Fauvet, emportant dans ses bras sa fille évanouie, Gaston Archer fit remonter le rideau, et tous, précédés du Docteur Carrol et de Karl Markstein, se précipitèrent sur l'estrade.
Tandis que l'attention de tous était captivée par le blessé, Gaston entraîna Gaétan de Bienencour dans l'étude, puis, l'ayant fait assoir, il sonna Rose et lui ordonna d'apporter du cognac, sans retard.
—Je suis un assassin, un assassin! ne cessait de dire Gaétan, dont les yeux, injectés de sang, étaient remplis de frayeur.
—Tais-toi, je te prie, de Bienencour! s'écria Gaston.
—Vois-tu, Archer, je n'en puis plus endurer davantage... Marcelle...
—Je comprends parfaitement! Rien ne dit que M. Le Briel soit mort, d'ailleurs, fit Gaston. Dans tous les cas, je te conseille fortement de te taire. Crois-le, c'est en ami que je te parle, mon bon!
—Assassin! Assassin! ne cessait de répéter Gaétan.
Gaston essaya de tous les moyens pour distraire son ami, sans y réussir. Il aurait bien voulu se rendre au salon, afin d'avoir des nouvelles, mais il n'osait laisser Gaétan seul dans l'état où il était.
Pendant ce temps, le Docteur Carrol, aidé de Karl, avait transporté le blessé sur le canapé du salon, après avoir prié tous les invités de se retirer dans la bibliothèque.
—Aussitôt que nous saurons à quoi nous en tenir sur l'état de M. Le Briel, leur avait-il dit, j'en pourrai donner des nouvelles. Tout ce dont je puis vous assurer dans ce moment, c'est qu'il respire encore.
—Il n'est pas mort! s'écrièrent-ils tous. Dieu en soit béni!
—Il n'est certainement pas mort; mais, d'après l'examen superficiel que je viens de faire, il n'en vaut guère mieux, je crois, répondit le médecin. Pauvre garçon!
Retirés dans la bibliothèque, tous attendaient, avec grande anxiété, des nouvelles du blessé. Mme de Bienencour était inconsolable. Mme Carrol et les jeunes filles, elles aussi, pleuraient. Henri Fauvet, blanc comme un mort, marchait, de long en large, sans proférer un mot. Les jeunes gens, Réal, Léon et Fred, pâles et graves, essayaient de consoler leurs compagnes. Quel drame! Quelle tragédie! Et cette veille! Était la dernière qu'on passerait ensemble, au Beffroi. Fallait-il qu'une visite si bien commencée finit si mal!
Soudain, Henri Fauvet quitta la bibliothèque et se dirigea vers son étude, croyant qu'elle était vide. Apercevant Gaétan et Gaston, il accourut vers le hancé de Marcelle, et lui posant la main sur l'épaule, lui dit:
(A Suivre)

### Cartes d'Affaires

**Avocat**  
**F. Dodd Tweedie**  
Coins des rues  
Canada & Court  
Edifice Hall  
Edmundston, N.-B.

**Avocat**  
Casier-P. "5" Td. 42  
**M.-D. CORMIER**  
B.A.  
Avocat, Notaire Public  
Edmundston, N.-B.

**Collection**  
**J.-A. CHAREST,**  
Juge de Paix — Com-  
missaire — Cour Suprême  
Spécialité: collection des  
comptes et prompts  
remises  
ST-JACQUES, — N.-B.

**Avocat**  
**J.-E. MICHAUD**  
Bureau: rue St-François  
autrefois occupé par M.  
Plus Michaud  
Edmundston, N.-B.

**Pharmacie**  
**VANWART**  
Edifice David  
voisin du bureau-de-poste  
Service Courtois  
Téléphone 189-21

**P.-C. Laporte**  
**CLAIR, N.-B.**  
Spécialité: Maladies des femmes  
Heures de Bureau: 9 h. à 5 h.

**Avocat**  
**Albert J. DIONNE**  
B.A.  
Avocat, Notaire Public  
Bureau: Chez J. Têtu  
Voisin de Jos E. Bard  
Edmundston, N.-B.

**Entrepreneur**  
**A. BOUCHER**  
Peinture —  
Tapisserie — Imitations  
Frais Funéraires  
Spécialité: Réparation des  
vieux meubles.  
Royal Hotel, Tél 136-21

**Architectes**  
**BEAULE & MORISSETTE**  
ARCHITECTES  
SPECIALITES: Edifices publics et religieux,  
constructions à l'épreuve du feu.  
**OSCAR BEAULE** **ALBERT MORISSETTE**  
S.A.S. S.R.C. S.A.S. S.R.C.  
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

**Comptables**  
P. Lansdowne Belyea W. Clarence McNeice  
C.A.S.P.A. C.A.S.P.A.  
**BELYEA ET MCNEICE**  
COMPTABLES LICENCIÉS  
Dans la Province de Québec Et Au Canada  
Auditeurs Pour La Ville de Campbellton  
Les Comtés De Restigouche Et Gloucester, N. B.  
Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N. B.

**A. E. MICHAUD,**  
"PEOPLE'S MARKET"  
Viandes fraîches — Epicerie — Poissons  
Fruits — Légumes.  
Telephone 18-11  
Prompt livraison à domicile en tout temps.

**Dr. A. M. SORMANY**  
RAYONS X — TRAITEMENTS ELECTRIQUES  
DE TOUTES SORTES  
Heures de bureau:  
8 heures à midi — 1 h. à 4 h. de l'après-midi  
— 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

**Et Vos amis?  
Seront-ils  
de la noce?**  
Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur cartes ou jolies feuilles en parchemin.  
Notre Travail Imité la Gravure.  
**Le Madawaska**  
Edmundston, N.-B.

**REMEDES  
DE L'ABBE WARRE**  
en vente à  
La Pharmacie Breaux  
\$1.25 la boîte.

**LE LINIMENT MARTIN**  
Cher tous les Marchands  
La Boutique "DAIGLE"  
300 Rue St-Jean, Edmundston

## AU FOYER

### LE CHAPELET

Dire le chapelet, c'est présenter des roses, Ayant le vif éclat des fleurs fraîches écloses, A la Vierge Marie. Aux refrains des avés, Quels charmes un cœur pur n'a-t-il pas éprouvés! C'est le murmure frais que fredonne la brise, Le calme du désert qu'un doux rythme éternise; C'est dans de gais bouquets le concert des oiseaux Faisant frissonner l'air sur de frères rameaux; C'est aux voûtes d'azur ce bruit qui nous étonne Des astres flamboyants en un beau soir d'automne.

Ma bouche, ô chapelet, trouve un rayon de miel Dans tes élan d'amour qui nous viennent du ciel: Séraphins, Chérubins, comme autre choeurs des anges, Viennent s'unir à nous pour chanter les louanges Et bénir les bienfaits de la Reine des cieux.

Ces prières font pour eux esprits ténébreux; Si Satan prend la fuite au feu béni d'un cierge Combien ne craint-il pas le pied fort de la Vierge Qui lui foule la tête? Entendre des avés Fait frémir de fureur le chef des réprouvés; La force de Marie ébranle son royaume; Il sent que devant elle il est moins qu'un atome Dire le chapelet c'est rappeler au cœur Des mystères sacrés de joie et de douleur Et de gloire éternelle, A la source mortelle Du saint Cœur de Jésus Ces mystères divins vont puiser leurs vertus. O mystère joyeux votre corolle blanche Comme celle du lis qui vers l'ode se penche Pour mirer sa candeur, du doux Jésus enfant Symbolise le front vermeil et triomphant.

Quel parfum poétique Embaume cette fleur mystique! Noël, Epiphanie, étalent leur appas Qu'ils dérobent au ciel sur l'aile des frimas. Mystère douloureux, comme une fleur pourprée, Vous brillez, et mon âme est navrée D'angoisses en pensant Que vous me rappelez le sang Versé par mon Sauveur pour le rachat du monde: Pour moi, ce sang divin, quelle source féconde! Mystère glorieux, votre riche décor Est semblable à des champs recouverts d'épis d'or; C'est en vous contemplant que mon esprit s'avive Et que je dis: Mon Dieu, que votre règne arrive. O prières du chapelet, Vous brillez du plus beau reflet Que le ciel recueille la terre! L'Eglise du Christ vous vénère; Je vois en vos trésors son plus bel ornement, Vous couronnez son front comme un pur diamant. Fr. S.-L.

se, la permanence; une abeille, l'immortalité; un maillot, la victoire; un bouton de cœur, le sol; un croissant, la Vierge Céleste; un crocodile, la Divinité; une colombe, l'amour; un aigle, la création; un lézard, la vie; une plume, la vérité; une oie, un enfant; un léopard, la sagesse; un sphinx, l'immortalité; la voile d'un vaisseau, la respiration; une roue, la Divinité; un lion, le pouvoir; un âne, l'humilité; une jarre, la connaissance; un boeuf, la patience; un faucon, la puissance; un lobos, le soleil; un fruit de pin, le feu; un zigzag, l'eau; un léopard, la renommée; une épée, la force; un serpent, le désir; un oiseau, l'esprit; un hibou, la sagesse; un porc, la bonté.

— Ah! là! bas! fermez la porte. Il fait froid dehors.  
— Alors, vous croyez vraiment que si je ferme la porte, il fera moins froid dehors?

**CHOSSES UTILES  
A SAVOIR**  
QUE SIGNIFIE LES DES-  
SINS DANS LES CARPETTES

Les fabricants de carpettes orientaux, ceux qui ont fait il y a longtemps les précieuses carpettes qui ont un si haut prix aujourd'hui, se consacraient toujours à des symboles et naturellement les dessins se sont leurs fantaisies. Leurs carpettes étaient faites pour reproduire des histoires mythologiques—symbolisme de forme, couleur, vie animale, arbres, fleurs, la foi et l'existence terrestre et céleste. Les symboles étaient faits pour illustrer le conflit entre la lumière et l'obscurité, la décomposition de la mort et l'immortalité.

L'histoire dans une "carpette" peut remonter à plusieurs siècles dans l'antiquité. Les patrons et dessins étaient à ceux qui pouvaient les interpréter de grandes histoires de guerre ou d'amour qui balayait des nations, et créait des empires. Parfois elles racontaient sur le vif des récits d'intrigues et de tragédies qui déterminaient l'histoire et inspiraient les œuvres immortelles des poètes et dramaturges. Souvent l'histoire dans la "carpette" en était le seul record authentique.

Ce qui suit est une liste des significations de quelques-uns de ces anciens symboles, les clés des histoires qui paraissent: un aspic indiquait l'immortalité; une car-

### ET... HANI....

Cela se passe, dimanche dernier. Tout le village est en "émulation", comme ils disent là-bas. Songez donc! A 12 kilomètres de chez eux, deux gosses ont assommé, à coups de barre de fer, une malheureuse femme, pour lui voler... 12 francs!

—Mais c'est épouvantable!... cauchemardant!...

—Où va-t-on si, après avoir travaillé toute sa vie, deux gamins, une nuit, viennent sauvagement vous "saigner" comme on ne saigne pas un cochon!...

Et de bouillanger, et le charcutier, et l'épicier et le charbon, et le facteur, et Titine, et les vieillies commères, et les vieux pépères, commentant le crime avec indignation... donnent des détails. La tête était devenue une bouillie; mais, comme elle remuait encore, le gosse voulait décharger son "rigolo" pour la "finir", etc.

Et tout cette littérature spéciale tournait autour du leitmotiv anxieux: "Où allons-nous...?" que ululait Titine, en se donnant, avec ses mains ouvertes, de grands coups sur les hanches.

Evidemment, elle se voyait déjà saignée, elle aussi... Ce qui, d'ailleurs, lui arrivera peut-être bien un de ces jours, car elle habite seule, et passe pour être "sur ses oeufs".

Mais en regardant tous ces "parangons" de vertu, on pouvait noter que le bouillanger était un vieux garçon, menant la très joyeuse vie... l'épicier est divorcé une fois... le marchand de vin deux fois... le charbon boit d'innombrables petites verres. La plupart des commères n'ont jamais voulu d'enfants, et celles qui en ont ne s'en occupent guère... Ils jouent là, sur la place de l'Eglise, sans y entrer jamais.

Alors, de quoi ces parents s'étonnent-ils tellement?

Et sont-ils si certains que leurs héritiers, grands avec de tels exemples, ne tourneront pas mal, eux aussi?

L'un des deux assassins est précisément fils de divorcés.

Etant vicarier à Chicay, j'ai fait, un dimanche de 14 juillet, après Vêpres, 32 baptêmes!...

Je m'en souviendrait toute ma vie.

La moitié des enfants étaient normaux; mais d'autres, conçus dans l'alcool, donnaient l'impression de singes maigres et aigris... Quelques-uns avaient déjà le pilvoyou aux lèvres... Il ne leur menquaient qu'une casquette... Que voulez-vous qu'ils deviennent ces pauvres gosses, dans la vie...?

Si encore la religion, seul remède efficace, ne leur était pas implacablement refusée!

Que peuvent l'orthographe, la géographie, la grammaire, le pauvre certificat d'études, quand les parrains humaines, accumulées par l'hérédité se mettent à bouillonner dans un cœur d'adolescent...?

Sur cette place de village, je ne regarde plus les parents, qui n'ont jamais été des parents... je me tourne vers l'école sans Dieu, et je constate qu'elle monte, sa rouge moisson!...

Elle monte fatalement, logiquement.

Sans Dieu...? Donc, sans morale. Ces grosses veulent s'amuser?

Pour s'amuser il faut de l'argent.

Pour en avoir sans travailler, il faut tuer?

Et ils tuent...?

Pourquoi pas...?

Le bien...? le mal...? Ce ne sont plus que des mots si vous supprimez la religion précise... celle qui affirme que tout sera puni ou récompensé ici-bas ou là-haut, la religion du ciel et aussi de l'enfer.

Crie, charcutier...  
Proteste, toi, l'épicier...  
Calme toi, le marchand de vin...  
Tes cris ne sont ni une raison ni une barrière...  
Perfectionne ta serrure... Renforce ton coffre-fort... Achète, comme à l'époque quaternaire, des chiens de plus en plus méchants.  
Toute serrure se crochète, et on peut fabriquer des boulets tous les chiens.  
Et puis, il y a bien d'autres coupables...  
La presse, les kiosques les livres, le cinéma tout puissant...  
Regardez ces murs d'école...? Ils sont zébrés d'affiches, toutes plus affriolantes les unes que les autres, appelant à toutes les saturnales.  
Et on aboutit au même carrefour.  
Pour y aller, à ces saturnales, faut de l'argent...  
Où peut-on le prendre plus facilement?

### M A I

Dernier quartier, le 1er, Nouvelle lune, le 9, Premier quartier, le 15, Pleine lune, le 23, Dernier quartier, le 31.

**NOS SAINTS PATRONS**

11M. SS. Philippe et Jacques, ap.  
2J. S. Athanase, doct.  
3V. Invention de la Ste Croix  
4S. Ste Monique.  
5D. Ve ap. Pâques.  
6L. S. Jean dev. la P. Lat.  
7M. S. Stanislas, mart.  
8M. App. de S. Michel.  
9J. Ascension—S. Grégoire,  
19V. S. Antonin, év.  
11S. S. Mamert, év.  
12D. Dim. dans l'Oct.  
13L. S. Servais, év.  
14M. S. Pacôme, abbé.  
15M. S. J.-Bte. de la Salle.  
16J. S. Ubald, év.  
17V. S. Pascal Bayl. conf.  
18S. Jeanne.—S. Venant, m.  
19D. Pentecôte.—S. P.-Célestin,  
20L. S. Bernardin de S.  
21M. S. Hospice, conf.  
22M. Q.-Temps.—S. Emile, m.  
23J. S. Didier, év.  
24V. Q.-Temps.  
25S. Q.-Temps.  
26D. T. S. Trinité.  
27L. S. Bède le Vénéral.  
28M. S. Augustin, év.  
29M. Ste M.-Mad, de Pazzi.  
30J. Fête-Dieu.—Ste J. D'Arc.  
31V. Ste Angèle de Méric.

Alors, on guette les êtres faibles, les veuves... les infirmes... les vieillies mâtans... tout ce qui approche de la tombe...  
Et... Hani!...  
Une nuit, on les pousse dedans...  
A moi, l'argent, puisque j'ai quinze ans, et toute une vie pour en jouir!...

C'est là conception canaque de l'existence... celle où sombre inéluctablement tout ce qui est en dehors du Christ et ed sa foi d'homme.

Mais le suprême coupable, c'est le franc-maçon. Car c'est lui qui, à mis Dieu en dehors de la maison, de l'hospice, de l'école, et organisé le laïcisme dans toute la France.

J'ai lu une affiche: On demande des francs-maçons pour aller soigner gratuitement les lépreux dans les îles du Pacifique...  
On peut les demander!... Ce sera comme les ouvriers français pour la Russie.

Non seulement ils n'ont pas, mais ils feront rageusement de l'obstruction pour empêcher de donner, même au compte-gouttes, des facilités pour les noviciats d'a pères et souvent de martyrs.

—Vous allez fabriquer des vocations à seize ans...! écrivait avec une hypocrite indignation, je ne sais plus quel journaliste.

Eux, ils fabriquent les assassins à quinzaine...  
Ils trouvent, évidemment, que c'est beaucoup moins grave.

Quant tous ces coupables-là auront été jugés, depuis les parents sans conscience jusqu'aux malfaiteurs de la plume et de la politique, alors on pourra réclamer la peine de mort pour ces gosses.

Avec la foi vivante, le Credo, la vision constante de l'idéal chrétien et la communion, on a parfois de la peine à ne pas vaciller devant le vertige de certaines tentations.

Suite à la page 4

Une Cuisinière experte dit  
"Pour faire des gâteaux légers qui se gardent très longtemps plusieurs jours, employez la farine de Purity, qui vous procure toutes les qualités de la farine de blé d'écume."

**FARINE PURITY**  
Employez la Purité

Toujours la meilleure pour le pain  
Envoyez un étiquette pour obtenir le fameux Livre de Cuisine de la Purité Purity.  
Western Canada Flour Mills Co.  
Saint John, N.-B.

**Cinquième Excursion  
A TRAVERS LE CANADA  
AVEC  
L'UNIVERSITE  
DE MONTREAL**  
du 6 au 27 JUILLET, 1929  
Direction personnelle de  
M. HEURY LAUREYS  
Directeur de l'Ecole des Hautes  
Etudes Commerciales.

par train de luxe du  
Pacifique Canadien

Un voyage de vacances instructif et agréable, organisé pour faciliter aux Canadiens la visite de leur pays, de ses villes, de ses industries, et de ses sites pittoresques.

**LES GRANDS LACS  
LES PRAIRIES  
LES ROCHEUSES  
LA COTE DU PACIFIQUE**

de MONTREAL  
tous frais  
compris  
**\$365**

Pour renseignements complets, s'adresser à tout agent du  
**PACIFIQUE  
CANADIEN**

**4  
Tartes  
pour  
15¢**

Amusez-vous pendant vos repas avec ces délicieuses tartes.  
La même garniture que dans nos tartes de 15¢, mais en plus petites, elles sont parfaites pour les réceptions, les fêtes, les dîners, les soirées.

**Garniture  
de Tartes  
Meadow Sweet**

Edmundston, N.-B.



LA PLUPART des gens connaissent cet antidote absolu contre la douleur, mais a-t-on soin de spécifier le nom Bayer, quand on achète? Jetez-vous toujours un regard sur la boîte pour y trouver le nom Bayer—et le mot génie "authentique" écrit en rouge? Sans cela, ce ne peut être le produit authentique de Bayer! Il y en a toujours dans les pharmacies avec le mode d'emploi éprouvé inséré dans chaque boîte.



### LES 400 MILLIONS DE CATHOLIQUES, SUR TOUTE LA SURFACE DE LA TERRE, SONT ADMINISTRES PAR 1,555 JURIDICTIONS RELIGIEUSES DISTINCTES

On compte 14 patriarchats, 225 archevêchés, 908 évêques, 57 abbayes ou prélatures et 331 vicariats. — La représentation du Saint-Siège comprend 50 délégués pontificaux. — Les représentants au Vatican. — Les congrégations religieuses d'hommes et de femmes. SEMINAIRES ET COLLEGES A ROME

(L'Action Catholique) Rome.—L'Eglise catholique est un monde qui s'accroît chaque année en extension numérique et superficielle et aussi en influence morale et spirituelle. Au début de cette année 1929, l'Eglise romaine comptait 14 patriarchats, 245 archevêchés, 908 évêques, 57 abbayes, prélatures et juridictions ordinaires de différents genres, et enfin 331 vicariats apostoliques. Cela fait un total de 1,555 juridictions religieuses distinctes, qui administrent, sur toute la surface de la terre, l'immense famille catholique de 400 millions de fidèles, unis dans la même foi et dans l'obéissance à un Pasteur commun.

Outre ses juridictions effectives, il faut encore compter environ 600 évêques titulaires, qui bien que n'ayant pas la charge d'un diocèse sont cependant revêtus du caractère épiscopal en raison de leur office ou de leur dignité. Certains d'entre eux sont, d'ailleurs, compris parmi les 1,555 prélats énumérés plus haut comme tous les vicaires apostoliques, le territoire qu'ils administrent n'étant pas encore considéré comme un diocèse.

La représentation du Saint-Siège est assurée auprès des Etats et nations où existent des intérêts catholiques, par 50 délégués pontificaux, soit: 24 nonces, 4 inter-nonces, un chargé d'affaires et 21 délégués apostoliques. Les représentants étrangers auprès du Saint-Siège se divisent en: 11 ambassadeurs et 18 ministres plénipotentiaires.

Le clergé séculier forme un vaste réseau qui, à travers l'immense variété des diocèses, assure avec zèle et compétence la continuité de la vie religieuse parmi le peuple chrétien. Non moins importante est la tâche confiée aux divers ordres religieux "soldats d'avant-garde" dans la lutte pour

Christ. Ceux-ci s'accroissent généralement en nombre et en familles et embrassent tous les aspects de l'apostolat, soit par la prière, soit par l'activité des missions, de l'enseignement ou des oeuvres. Il est guère possible de dénombrer les fondations féminines qui, à côté de Congrégations très importantes, comprennent des institutions diocésaines. En ce qui concerne les congrégations masculines, on compte 37 Ordres Monastiques, 17 Ordres mendiants, 8 Ordres de Clercs réguliers, 66 Congrégations ecclésiastiques et 10 Instituts religieux.

Signalons enfin qu'il existe à Rome 30 Séminaires et collèges ecclésiastiques de diverses nationalités et 23 collèges appartenant à des Ordres religieux.



### des Tartes

succulentes, au goût véritable du fruit mûre, se préparent avec les garnitures crémeuses "Meadow-Sweet". Economiques et faciles à préparer en peu de temps. Une boîte à 15c suffit pour 4 tartes. Le mode d'emploi est indiqué sur la boîte. GRATIS — livres de recettes gratuites. Refuser toutes imitations. En vente chez les marchands généraux.

### Garniture de Tartes (PIE FILLING)

"Meadow-Sweet" CITRON FRAMBOISES ANANAS GRANGES FRUITS CERISES, ETC

Achetez les Marchandises ANNONCEES Comparez et Choisissez.

MOTEUR 6 CYLINDRES A SOUPAPES EN TÊTE

## pour la PREMIERE FOIS dans le Domaine des bas prix!



## Le CHEVROLET par Excellence

POUR la première fois, l'acheteur d'un auto à bas prix peut maintenant bénéficier des avantages de la douceur et de la performance d'un réel six cylindres combinés avec la beauté et la ligne des élégantes et spacieuses Carrosseries par Fisher... avec en plus, rayon des phares contrôlé par le pied; riches capitonnages; siège ajustable du conducteur; ferronnerie et garnitures élégantes et distinguées, et des vingtaines d'autres caractéristiques. Venez. Voyez les voitures dans nos salles de montre, et laissez-nous vous donner une démonstration pratique. C-25-5-25CF

J. CLARK & SON Limited EDMUNDSTON, N.-B.

SOLE AGENTS DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

### PREQUE AFFOLEE PAR LE MAL DE TETE

"FRUIT-A-TIVES" soulagea mal de reins et faiblesse



"Le mal de reins me rendait très faible et je souffrais de violents maux de tête," dit Mme Romulus Tessier, St-Jean de Matha, P.Q. "Je fus longtemps traitée et presque découragée lorsque je découvris 'Fruit-a-tives'. Les quelques premières doses marquèrent une amélioration et après six mois, les maux de reins, de tête et la faiblesse avaient cessé.

"Fruit-a-tives" régularise les intestins, les reins, assainit la peau, purifie le sang et assure bonne et vigoureuse santé. Essayez ce merveilleux remède fait de jus de fruits mêlés aux meilleurs ingrédients médicinaux. 25c. et 50c. la boîte — chez tous les marchands.



### POUR LE DEUIL

Cartes Mortuaires  
Feuillets Mortuaires  
Bouquets Spirituels  
Offrandes de Messes  
Cartes de Sympathies  
Cartes de Remerciements pour Sympathies  
Papier à lettre à bordure noire.

LE MADAWASKA rue de l'Eglise. Casier 159 Edmundston.



### DANS 5 MILLIONS DE MAISONS CE SOIR

Une foule de bébés jouiront d'un sommeil paisible ce soir. Et leurs parents auront un repos prolongé. Le Castoria est la cause de ce contentement dans une multitude de foyers.

Le Bon Vieux Castoria! Les enfants pleurent pour en avoir. Les mères ne jurent que par lui. Aucune maison où il y a un enfant ne devrait s'en passer. Quelques gouttes de Castoria apaise le bébé d'une façon inconnue. C'est un soulagement naturel qui suit. Castoria est un produit purement végétal. Pas d'opium. Pas de narcotiques, d'aucune sorte. Maintenant vous savez pourquoi les gardes-malades d'expérience donne le Castoria à un enfant, aussi souvent qu'il sent un malaise ou qu'il s'agit. Et pourquoi les médecins disent aux mères que c'est le premier et le seul remède de famille lorsque le bébé a la constipation, les coliques, la diarrhée, ou autres troubles. Il est fait pour les bébés, les autres choses ne le sont pas.

Le Castoria Fletcher est du "vieux temps" si vous considérez ses cinquante ans, mais c'est une mère arrière qui de nos jours ne l'emploie pas. Vingt-cinq millions de bouteilles ont été achetées l'an dernier. Pensez aux nombres de mères qui ont confiance en Castoria. Toutes ces mères ne peuvent se tromper. C'est une précaution que vous devez à votre enfant que d'avoir une bouteille de Castoria dans la maison.

Children Cry for CASTORIA

se sauve, avec le gendarme à ses trousses. Au bout de cinq minutes il s'arrête. —Montre-moi ton passeport. L'ordre s'exécute. Etonnement du gendarme.

### Rien ne surpasse le goût agréable de L'Emulsion Scott pour ceux qui ont besoin des bienfaits fortifiants des Vitamines d'Huile de Foie de Morue

Scott & Bowne, Toronto, Ont. 25-43

### CONSEILS PRATIQUES

Tout le monde devrait donc savoir que l'eau avive le feu de pétrole et que, eût-elle, au contraire, l'éteint, sans peur cela qu'il ne faille une grosse quantité.

Au lieu donc de perdre la tête, si l'accident se produit, prenez posément un récipient contenant du lait et versez-le au milieu du feu.

—Le dedans d'un vaisseau en aluminium est bien nettoyé lorsque vous y faites bouillir l'eau contenant un peu de vinaigre.

Juste avant de mettre vos tartes ou vos pâtes au four, brossez-en le dessus avec du lait au moyen d'une brosse à pâtisserie. La pâte deviendra en cuisant d'une bien plus belle couleur.

Ne lavez jamais de la viande à être conservée dans un endroit obscur.

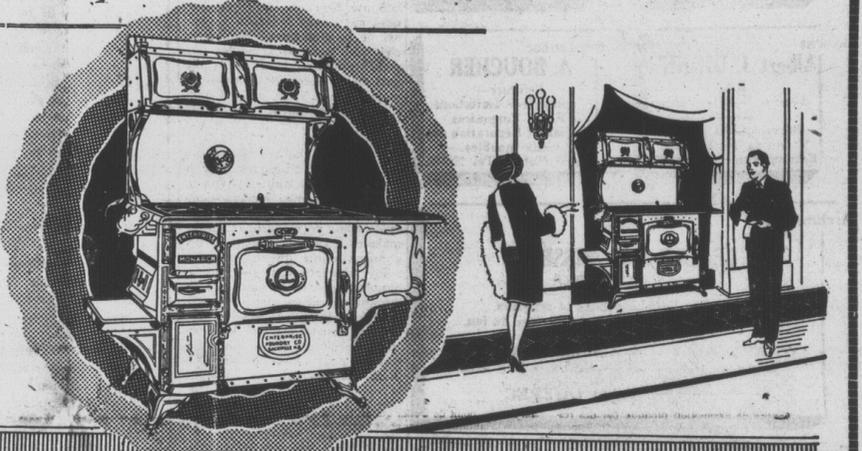
Si nourrissants, fortifiants — et si faciles à servir

## SHREDDED WHEAT

Des effilures de blé entier torréfié, avec du lait ou des fruits — Toutes les vitamines fortifiantes — De quoi se remettre d'aplomb.

Prenez une fine brosse à peinture pour enlever la poussière et cette brosse enlèvera tout ce qui sera niché dans les coins.

# Annoucant!



## Vente de Poeles "Enterprise"

Sous peu de temps aura passé dans l'histoire la plus grande vente de poeles tenu dans Edmundston — Plus grande en vue du nombre de poeles vendus et des valeurs offertes. L'Enterprise jouit de la réputation d'être le plus beau poêle manufacturé dans le Canada. Le fini en porcelaine embellit l'apparence du poêle et aus aussi supérieur a tout autre fini de poêle. Les femmes apprécient les commodités du poêle Enterprise, la beauté d'apparence et pardessus tout la construction la plus durable. Celles qui ont examiné les poeles Enterprise, qui connaissent les valeurs offertes, ont acheté — Parcequ'elles croient que le poêle Enterprise est le meilleur et les valeurs sont les meilleures offertes.

### GRATIS

Un certificat de marchandise de \$5.00 vous sera donné avec chaque poêle Enterprise acheté pendant cette vente. Ce certificat donnera droit de choisir un article ou articles en magasin, la valeur ne devant pas être plus de 5.00. Ou, ce certificat sera accepté comme un paiement partiel de \$5.00 sur un article coûtant plus de \$5.00.

### LA VENTE DURERA 2 SEMAINES 27 MAI au 6 JUIN

## ALLOCATION LIBERALE SUR VOTRE VIEUX POELE

Sans égard à la condition de votre vieux poêle nous vous ferons une libérale allocation et ceci sera déduit du prix de votre nouveau poêle Enterprise. C'est une bonne opportunité de disposer de votre vieux poêle sur une bases qui vous sera à la fois avantageuse et profitable. Le Poêle Enterprise épargne du temps, labeur et de l'argent! La femme qui n'a jamais examiné un poêle Enterprise ne peut apprécier la grande différence qu'il y a entre ce poêle à charbon ordinaire — elle ne peut voir la réelle beauté ne se rendre compte à quel point un Enterprise égayerait sa cuisine et rendrait la préparation des repas une tâche agréable éliminant beaucoup de labeur. Vous trouverez que c'est intéressant d'examiner ces poeles spécialement en vue du fait que nous avons un assortiment complet de poeles ENTERPRISE en montre.

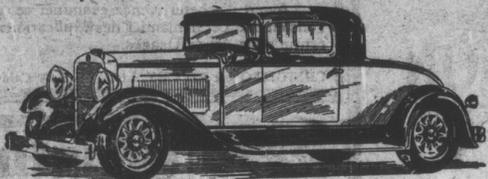
## J. FRANK RICE EDMUNDSTON, N.-B.

Demandez l'Orange Pekoe Salada -- c'est le meilleur

LE THÉ "SALADA" MÉLANGE ORANGE PEKOE

Tout frais des plantations

NASH '400' Est en Tête de l'Industrie en ce qui concerne la valeur



3 Coupés

STANDARD SIX \$1265, SPECIAL SIX \$1910, ADVANCED SIX \$2600

Nos prix -- livrés, entièrement équipés -- sont plus bon marché

LES ingénieurs de NASH ont créé un groupe de trois Coupés frappants.

Pour les affaires, pour la petite famille ou comme une automobile seconde le STANDARD SIX COUPÉ est facilement le choix du champ des \$1000.00.

La forme motrice se compose d'un moteur à 7 cylindres, haute compression, dessiné par NASH.

Un avantage particulier de ce coupé est sa facilité de locomotion produite par des ressorts d'acier spécial dessinés individuellement pour la taille précise et pour son poids, plus amortisseurs Houdaille et Lovejoy.

Un trait remarquable des "SPECIAL" et "ADVANCED SIX COUPÉS" (sous les deux ayant des grands sièges d'arrière

dans le pont d'arrière) est le moteur à deux allumages.

Ces modèles d'une taille plus grande ont aussi la lubrification renommée Bijur centralisée du châssis et des amortisseurs hydrauliques (Lovejoy et Houdaille).

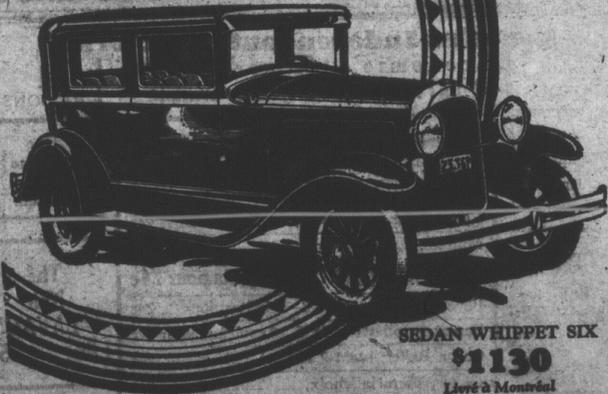
Tous les (400) modèles sont complètement équipés à la fabrication des pare-chocs avant et arrière, des amortisseurs hydrauliques, d'une serrure du pneu de secours et d'une couverture pour les pneus. Dans votre prix de livraison il y a un point de Dollar qui est ajouté au prix de la fabrication pour ces perfectionnements.

Veuillez bien comparer les prix de livraison et complètement équipés sur d'autres voitures et prenez note combien est abasé à leurs prix de fabrication pour couvrir ces mêmes perfectionnements.

Livrés, entièrement équipés, 23 Modèles "400" Nash de \$1360 à \$3200

CLAIR MOTORS, Edmundston, N. B. GEO. GILBERT CLAIR, prop. rue Victoria, (5-36)-207

Whippet Quatre et Six Cylindres



SEDAN WHIPPET SIX \$1130 Livré à Montréal

Leur Beauté, Style et Spacieuses Carrosseries leur ont Gagné la Faveur Populaire

Les automobilistes avertis réalisent plus que jamais qu'avec leur grande beauté, leurs spacieuses carrosseries et leurs multiples points de supériorité, les Quatre et Six Cylindres Whippet constituent des valeurs incomparables.

"Contrôle à Portée des Doigts"

Le plus grand amortissement opposé à la direction depuis la dernière invention. Un contrôle positif au volant de direction contrôle le mouvement du volant, les phases et l'effort. Aucun à dans la colonne de direction.

ces voitures, qui se conservent maintenant avec avantage aux plus dépendances. Faites l'essai d'un des modèles à la première occasion.

WHIPPET QUATRE-Touring, \$795; Roadster, \$770; Roadster (avec strapontin), \$815; Coach, \$850; Coupé, \$855; Coupé (avec strapontin), \$895; Sedan, \$935.

WHIPPET SIX--Touring, \$915; Coach, \$1050; Coupé (avec strapontin), \$1180; Sedan, \$1150; Roadster-Sport de Luxe, \$1290. Prix livrés à Montréal.

Une démonstration vous permettra d'apprécier la puissance, la vitesse, l'accélération, le confort et la tenue de route de

Maintenant

Un assortiment complet d'Autos de Commerce et de camion Willys-Knight dans les prix variant de \$775 à \$2500, livrés à Montréal. FOURNIER'S GARAGE Edmundston, N.-B. -- Tél. 80-94

ST.-BASILE, N. B.

Mme Jos. Verret d'Edmundston visitait Mme (Dr) Honoré Cyr samedi dernier.

M. et Mme Oscar Daigle de Madawaska, et leurs fillettes Laure-Aimée et Ruth, étaient en visite à St-Basile dimanche dernier.

M. et Mme Paul Lizotte de Clair, M. et Mme Dosithe Madore de Fort Kent, étaient les hôtes de M. et Mme D. Daigle récemment.

M. Alphonse Mercure, employé

du C. N. R., a passé quelques jours dans sa famille la semaine dernière.

Mlle Yvonne Bélangers de Mont-Joli, est actuellement en visite dans sa famille.

M. Abel Cyr est de retour dans sa famille après avoir passé deux ans à Chicago.

CE PROJET D'UNE

Suite de la 1ère Page

l'ouest jusqu'à Joffre. En effet quand les employés de notre district et spécialement de Rivière-du-Loup, étaient obligés de déménager ailleurs, ce n'est pas à Campbellton ni à Moncton qu'on les a envoyés, mais bien à Saint-Malo, à Limoulo et à Jonquières, dans la région centrale. Ce sont là les faits que tout le monde d'ici connaît.

Si la région centrale s'étendait vers l'est pour englober la Rivière-du-Loup ou si l'on établissait une nouvelle division, nous subirions de ce chef des inconvénients bien pires que ceux que nous avons soufferts dans le passé. C'est pourquoi nous trouvons la suggestion du "Soleil" impraticable à tous les points de vue. Nos employés sont satisfaits de la manière dont ils sont traités par M. Appleton, le gérant général de la région de l'Atlantique, et ils ne sont nullement disposés à changer d'allégeance. En effet, pourquoi modifier un état de chose qui donne satisfaction?

D'autre part si l'on accordait la création d'une nouvelle division pour la province de Québec, serait-il possible de refuser la même chose à l'île du Prince-Édouard et à la Nouvelle-Écosse de même qu'à toutes les autres provinces de la Confédération, ce qui équivaudrait à un changement radical pour le pire de l'administration actuelle des chemins de fer nationaux.

Nous regrettons beaucoup que la rédaction du "Soleil" ait prêté l'oreille aux suggestions de quelques intrigants, qui cherchent en vain à se donner de l'importance au détriment de l'intérêt public, au lieu de prendre la peine de se renseigner auprès de qui de droit

pour connaître les véritables besoins des expéditeurs, du public voyageur et des employés de chemins de fer.

En somme la suggestion du "Soleil" est une utopie irréalisable qui, si elle était réalisable et réalisée, serait à l'encontre des meilleurs intérêts de notre district.

Jean-François POULIOT.

PROPRIETE A VENDRE Propriété du District d'École No. 1, située sur la 21ème avenue, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à: Donat L. Daigle, Secrétaire de la Commission Edmundston, N.-B. 2fs-23m.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

GRANDE VENTE

Chez Mme J. A. Lapointe RUE VICTORIA - EDMUNDSTON, N.-B.

COMMENÇANT LE 4 JUIN JUSQU'AU 10 JUIN

Mesdames:--Une chance exceptionnelle de vous procurer un chapeau, la lingerie et marchandises à la verge à très bas prix.

Gratis \$3.00 recevront Gratis une belle serviette de bain Mardi le 4; les 5 premières clientes achetant pour valant 75c; Mercredi le 5; les 5 premières clientes achetant pour \$3.00 recevront une fleur pour robe; jeudi le 6; les 5 premières clientes recevront une belle boîte de poudre à toilette, val.: 75c.

Table listing various goods and prices: Chapeaux val. 8.00 à \$5.00, Coton à drap, val. 60c pour 49c, etc.



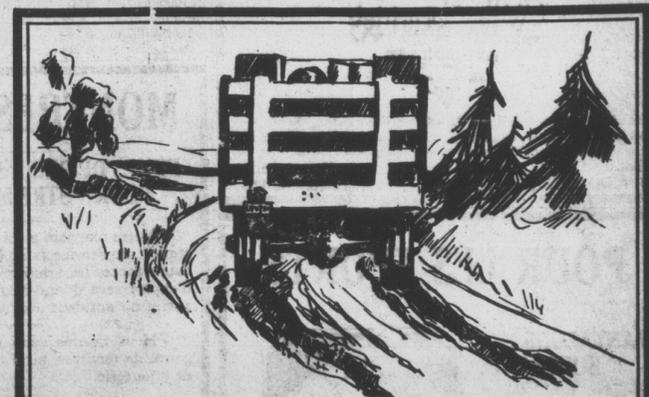
POUR LE DEUIL Cartes Mortuaires, Feuilles Mortuaires, Bouquets Spirituels, Offrandes de Messes, Cartes de Sympathies, Cartes de Remerciements pour Sympathies, Papier à lettre à bordure noire. LE MADAWASKA rue de l'Eglise, Casier 159 Edmundston.



IL REND LA VIE PLUS DOUCE

L'estomac des enfants est acide et nécessite un anti-acide. Adoucissez leur système en employant le Lait de Magnésie Phillips! Lorsque la langue ou la respiration indique une condition acide--corrigez-la avec une cuillerée de Phillips. Un grand nombre d'hommes et de femmes ont été soulagés par cet adoucisseur universel--un plus grand nombre de mères devraient y avoir recours pour leurs enfants. Il est aisé à prendre et neutralise les acides plus facilement que tant d'autres choses employées trop souvent. Aucune demeure ne devrait en manquer.

Le Phillips est le produit authentique, de prescription, que la médecine emploie couramment; le nom est important. "Le Lait de Magnésie" a été la marque de commerce américaine enregistrée de la Charles, H. Phillips depuis 1875.



Protegez la Surface et Protegez la Route

Que le Bon Sens Vous Guide dans l'Emploi des Routes du Nouveau-Brunswick.

VOUS, comme bon citoyen du Nouveau-Brunswick, vous réalisez la nécessité de conserver es routes -- votre propriété -- en bonne condition. Vous ne devriez pas endommager les routes vous-même, et, en autant que possible, vous devez empêcher les autres de le faire.

Si les routes du Nouveau-Brunswick sont endommagées par un camion surchargé ou un auto puissant pour passagers voyageant à une vitesse excessive les réparations peuvent coûter des semaines de temps et des milliers de dollars. Entre temps, ces routes ainsi endommagées, donne un mauvais nom à la province.

Le coût de réparation et d'entretien des routes du Nouveau-Brunswick est de \$3000 par jour en moyenne. Aide; à diminuer ce coût et coopérez à rendre les routes du Nouveau-Brunswick meilleures en basant la charge de votre camion et la vitesse de votre auto aux conditions du chemin, en observant toujours la loi. Ménager la surface c'est protéger la route.

Si vous enfreignez la loi, vous n'avez qu'à vous blâmer vous-même si vous êtes pris et avez à payer l'amende.

Nous sollicitons votre coopération pour rendre les routes du Nouveau-Brunswick plus sûres et meilleures. Merci!



Département des Travaux Publics du Nouveau-Brunswick L'Hon. D. A. STEWART, ministre.

